中華民國僑委會登記證合救新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central.
HONG KONG
Cable Address 2073
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號

今日出紙三大張 每份港幣壹毫（外埠版郵費另加）

本報1962年上半年在港平均每日淨銷數 四八四三一份 上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

升中入學試放榜 名單刊港聞版

佐林謂蘇方準備保証
不給中共核武器
但必須西方承諾不以核武器予西德
美促裁軍會接納減少核戰意外發生五點宣言

〔日內瓦十九日美聯社電〕蘇聯今日明確表示：蘇聯準備制止以核子武器供給中共，假使西方原子國家亦承擔制止以此種武器給與西德或其他大西洋同盟國家之約束。蘇聯副外交部長佐林告十七國裁軍會議一個委員會稱：蘇之政府願意與美、英、法三國聯合，保同制止核子武器之蔓延。

〔日內瓦十九日美聯社電〕蘇聯副外長佐林，今日描述西方對於制止核子武器蔓延之意見，係尚未充份。在十七國裁軍會議（此會議之下一次全體大會展期至下星期二）之一個委員會演說時，佐林希望美、英、法三國自毀彼等之原子武器，並「參加非核子國家俱樂部」。渠稱：蘇聯已經表示其準備保証拒絕以核子武器及其製造知識供給他國，倘西方核子國家連同法國在內亦能效法蘇聯之所為。佐林稱：美國領袖以前發出關於此問題之聲明，其內容並不充足。

〔日內瓦十九日合衆國際社電〕美國今日籲十七國裁軍會議，採納一項減少核子戰爭意外發生之危險至最低程度之五點宣言。美國大使狄恩稱，此五點將是暢通全面與完全裁軍途徑之寶貴出發點。狄恩建議減少戰爭危險之五點方法如下：㊀各國之軍事調動應於事前通告。㊁在世界各交通樞紐點設立哨站。㊂凡屬此計劃之裁軍條約簽字國，彼此交換軍事代表團。㊃各政府間通訊更迅捷方法之發展。㊄成立一國際委員會以研究關於此類戰略之進一步措施。

蔣總統指出
中共快瓦解
並表示繼續接運逃港難民

〔台北十九日中央社電〕蔣總統指出最近幾個月來，中國大陸人民，不約而同，圖集體逃出鐵幕，投奔自由，以及今年三月劉承司義士以勇毅的行動駕駛米格機突破鐵幕，飛到台灣等事實，正是中國大陸上大規模抗暴運動的前奏，也是共匪偽政權土崩瓦解的先聲。

總統在頒給廿日舉行的，全國各界援助被奴役國家人民爭取自由大會的書面訓詞中，希望中國大陸人民，趁此共匪內部危機嚴重的時候，擴大展開反飢餓，爭自由的英勇鬥爭，和自由地區的反共力量，接合起來，早日打倒中共匪幫，消滅共產主義，使人類永享自由和平的生活。

蔣總統的訓詞全文如下：「各縣市長轉中華民國各界支援被奴役國家人民大會：中華民國各界響應美國所倡導的「被奴役國家週」運動，曾於去年七月舉行首次大會，中正當時昭告全國同胞，基于光復大陸拯救被溺的神聖職責，應普遍團結，對鐵幕內被奴役人民作擴大有效的支援，並希望大陸同胞堅持反共抗暴百折不回的精神，把握時機，爭取主動，予敵人以致命的打擊。一年來共匪暴政，如水益深，如火益熱，我大陸同胞響應號召抗暴運動，此仆彼起，本年三月劉承司義士以勇毅的行動，駕機來歸，最近幾個月來，大批難民更不約而同的集體投奔自由，凡此亦正是大規模抗暴運動的前奏，亦即匪偽政權崩瓦解的先聲。我政府對於逃抵港澳的一萬難胞，刻正排除一切困難，予以緊急救濟，且正陸續接運來台，我海外同胞慷慨輸財出力，為極踴躍，充分表現出偉大的同胞愛，令人欣慰。本年各界支援被奴役國家人民大會，適于此時舉行，其意義自極重大，我們知道自從國際共產黨開始奴役鐵幕以來，對其所奴役的人民，在生活上加緊壓搾，在人性上橫施摧殘，不知造成了人間多少慘痛的悲劇，且前我大陸同胞更是處于死亡的邊緣，他們呼號待救的心情，從這次逃出難胞的口述中，可以概見，深盼我全國同胞，本自救救人的精神，同全世愛好自由民主國家與人民的聯繫，能擴展開支援的行動，使他們能早日恢復自由，更望我大陸同胞，趁此共匪內部危機發展之時，擴大展開反飢餓，爭自由的英勇鬥爭，與我們自由地區的反共力量，接合起來，早日打倒匪幫，根絕亞洲禍源，消滅共產主義，使人類永享自由和平的生活，這才是今天我們各界舉行支援被奴役國家人民大會的真正意義。」

史敦普抨擊美外交政策
謂姑息共黨份子 包圍甘迺迪總統
要求美總統撤換若干顧問人員

〔邁阿密十八日美聯社電〕已退休之美國海軍上將史敦普稱：「若干人現正勸告總統對共黨仁慈。」史氏現任自由基金會之執行董事，乃昨晚對共產主義之進展表示溫和，及對美國外交政策加以批評之許多退官者之一。渠謂：「余希望總統能醒覺及更換總之若干顧問。吾人實施門羅主義，及對古巴採取行動，此其時矣，否則會為時太晚也。吾人乃自由世界之領袖，以及能抵抗蘇俄之唯一國家，但余從未見到美國聲譽，因古巴及寮國問題，乃到如是低落。」

我確保金馬外島
可阻美與中共直接發生戰鬥

〔台北十九日泛亞社電〕金門防衛副司令官昨對中外記者強調確保金馬之重要性。渠稱：國軍防守金馬前哨各島嶼，不僅減少中共進犯台澎之機會，更隔阻美國與中共間面對面直接戰鬥之機會，假如金馬為中共所控制，則中共海軍艦艇與空軍飛機，其活動範圍，必將伸延至台灣海峽，而負有協防台澎任務之美海軍第七艦隊，將面臨直接戰鬥之威脅。同時亦加重美國在此一地區軍力之負擔。

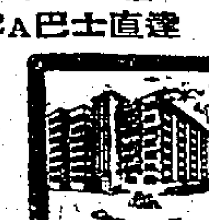
我駐寮大使
昨呈遞國書
寮王請杭大使代致候蔣總統

〔永珍十九日中央社電〕中華民國駐寮大使杭立武，率使館參事陳衡裕等，十九日晨由此前往琅巴拉邦，於十一時向寮王燕常呈遞到任國書，寮王囑杭大使代向蔣總統致意，並強調中寮兩國傳統友誼，希望此項關係常久存在，語意懇切，杭大使一行於呈遞國書後，當日下午飛返永珍。

錦祥大廈

城市中心半山區 麥當奴道68號 洋樓

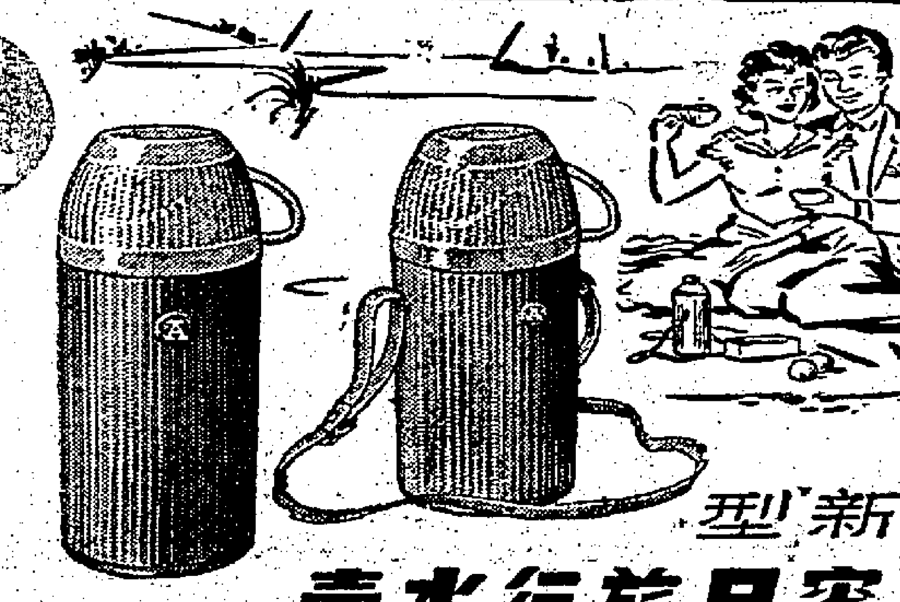
12A巴士直達



有入伙紙 即有租收

建築上蓋
1200尺 $77.500
1450尺 $93,400

志興置業有限公司
地址：本建築地盤
電話：38578．36329



天氣炎熱！
郊遊游泳的季節來臨了，紅Ⓐ牌為你們設計了各種新型熱水瓶，適合各種環境的需求，歡迎顧客到各大公司選購。

香港絲綢行 大減價

各種衣料 琳瑯滿目 一律五折 歡迎選購

賓倫女庄裙 九元五毫
的郎女庄摺裙 12元五毫 十六元五毫
綉花女庄裙 廿五元
賓倫女庄西褲 廿元
男女庄賓倫T恤 十四元五毫
童庄賓倫T恤 十三元五毫
免熨印花布 四元，六元五毫
印花裙布 六元五毫
銀線織錦 五元、六元
銀線緞面織錦 五元，六元
意大利瑞士眞絲綢 七元五毫 十八元
絲厘士 十三元
通花埃律 十二元
綉花柯倫衣料 九元
綉花釘珠女庄長衫 十八元
女庄圍巾 七元
七彩床笠
絲絨櫈布
地氈
男女庄毛巾晨褸 織錦晨褸
女庄鞋
女庄頭紗

地址：皇后大道中60號 電話：二五〇七三 三〇八七〇

逸仙英文中學招生

尖沙咀

英文部 P.1—F.4 男女插班生
中文部 小一—小六 中一—中三 男女插班生
考試 七月廿九日上午九時
開學 英文部九月三日 中文部八月十五日
校址 尖沙咀漆咸道第一號三樓（近瑪利女校）5A、5B、7A、10各巴士直達校門 電話六八九四二

（1）凡升中試及格者，特准免考入F1或中一。
（2）中文部為鼓勵刻苦學生立志向學，特廉收學費；中三24元中一中二20元小學遞減。
（3）本校純為紀念國父及作育英才而設，對學生高尚品德之培養身心之健全發展，特別重視。中外教師，皆學識充實，經驗宏富，管教認真，堪為師表。

董事長 陳德泰　監督 鍾天心　校長 黃中麗

達智英文書院

現招各班男女生名額如下：
中五：四十名；中四：三十三名；
中三：四十五名；中二：四十名；
中一：六十名；小六：三十五名。

考試日期：七月廿三及廿四兩天（星期一、二）下午一時至四時，在校內舉行。
報名日期：即日起至廿一日止。
時間：每日上午九時至下午五時，星期六及日上午九時至十二時。
各生報名時須由家長或監護人陪同到校。並須携備證件及相片兩張。

請各舊生家長注意：貴子弟須於本月二十一日前到校繳交下學年度學費，如逾期不到校者，則將該生學位取消。

校址：北角七姊妹道二一四號 電話：七〇四二壹一二 簡章備索

九龍崇眞書院招收男女新生

班級：中四（F4）十名 中三（F3）十名 中二（F2）二十名 中一（F1）五十名 小六（P.6）九十名
考試日期：一九六二年七月廿六日（星期四）上午九時起
報名：由即日起至七月廿四日止
校址：九龍大埔道五十八號 電話：八〇八六一七
監督：陳達三　校長：陳德恩

W·F

滙豐財務有限公司

長期存款，利息高達…
週息八厘
（祇在規定期內為限）

詳情請詢問：
滙豐財務有限公司
（香港上海滙豐銀行附屬機構）
香港亞細亞行五〇三號 電話：二七七九六．七．八．九

ST. GABRIEL'S SCHOOL
聖嘉伯烈英文書院
招收男女生

宗旨：本校以發揚基督精神，採用最新教育方法，培養健全青年為宗旨。
設施：本校校舍宏敞，師資優良，設備完善，一切管教，力求嚴密。
班級：中學部現辦F.1—F.3由明年起增辦F.4至會考班，續辦大學預科。
小學部開設P.5—P.6　夜學部開設英文專修班及補習班
報名：即日開始，每日由上午九時至下午六時，例假照常辦公。
考試：七月廿一日（星期六下午二時正）。
校址：九龍城嘉林邊道3—3A兩號前後四座五層獨立大校舍（開辦五十班）
贊助人：何明華會督　監督：張陳儀貞M.B.E　校長：蕭祖用博士

華南英文書院招生

（一）本校校址在佐敦道偉晴街，交通方便，設備新型，所有修繕工作，即將完成，八月一日起，歡迎參觀。
（二）本校增設課室，舉行第二次招生，即日開始報名，七月廿五日考試。
（報名及考試地點仍暫假旺角德仁書院）特此通告。

監督 林海瀾

YAN SHUN COLLEGE
仁信英文書院
上下午各班招男女生

班級：小學P.5—P.6　中學F.1—F.3（逐年增辦至會考班）
師資：聘請港大文理學士及學識優良經驗豐富教師任教
報名：（時間）即日起每日上午九時至下午六時例假照常辦公（手續）携帶半身相片二張
第二次考試日期：七月廿一日上午九時正　開學：九月三日
校址：九龍太子道292A—B全座（花園洋樓，全部冷氣）

監督：雷福康

英美法蘇四外長
將在日內瓦商談 柏林及裁軍問題
寮局會議在下週一閉幕

【華盛頓十九日合衆國際社電】美國務卿魯斯克，將在午夜後不久，啟程前往日內瓦，與蘇外長葛羅米柯會晤。此項會商可能使兩項冷戰問題「柏林及裁軍」有一轉捩點。

【日內瓦十九日美聯社電】十七國裁軍會議，今日起暫停開會，俾能騰出此間之會議室，以供討論寮國問題國際會議最後大會之用。此寮國問題會議於下星期一閉幕，屆時，十四國之外交部長將在一項保證寮國帶來和平與中立之條約上簽字。預料此十四國之外長，將於週末以前抵此。預期提前來此者爲英、美、法、蘇四國之外交部長，彼等將討論柏林局勢。裁軍會議將於下星期二復會，西方外交人員預測，裁軍會議復會時，將着手討論之要點，即是該會議於上月休會三十日時所未了結之點。

【華盛頓十九日美聯社電】民主黨參議員堪富利，今日警告蘇俄，西方將不改變其對西柏林之立場，並謂此城市「將不是另一個慕尼黑。」渠在爲紀念「被奴役國家週」而舉行之「歐洲被奴役國家大會」發會中致詞。

【華盛頓十八日美聯社電】美國於星期三日據悉已決定不與蘇聯從事任何「空白支票」之交易，俾於明年一月一日自動停止核子武器之試驗。據有資格之消息靈通人士稱：美國將繼續設法使其西方同意一項核子禁試條約，而以國際監察證制防止欺騙。美國務卿魯斯克與蘇外長葛羅米柯，於週末在日內瓦會晤，以簽署寮國中立協定時，將討論此項問題。魯斯克料將促請蘇聯政府重新考慮其反對國際在蘇聯境內進行監察之立場。

美牧師寇蒂斯向美議員報告
英國對付逃港飢民 構成一幅殘酷圖畫
指出大陸飢荒發生人吃人慘象

【舊金山十九日合衆國際社電】美國基督教浸信會牧師寇蒂斯，昨日在致與華盛頓之一項報告中，繪成英國對付最近湧入香港之難民之一幅殘酷圖畫。渠在渠之報告中謂：中國難民曾告訴渠謂，中國大陸之飢荒及人食人之慘劇，到處上演，新生嬰孩亦難倖免。此報告乃寇蒂斯訪問亞洲十七日之一個結果。渠曾在此期間在台灣逗留兩週，在香港附日及在澳門一日。渠謂：在參議員鄺友良之請求下，渠已把此報告送與研究中國難民問題之美國參院小組委員會。渠謂：渠在台灣曾通過台灣大學之譯員，訪問中華民國從香港收容之第一批難民廿六人。寇蒂斯于七月七日歸來，并于昨日把渠之報告送與鄺友良。

渠在報告中謂：「余認爲英國在過去幾年對難民之處理，具有極佳之表現。余認爲彼等有理由實施，余認爲何自由世界，祇在現時才對此問題加以注意。余相信彼等誠實地相信彼等在經濟方面，已達飽和程度。余之忖測，乃假如彼等公開援助逃界難民，及協助中華民國之主張，會有觸怒北平之虞，乃造成余所知道之逃界恐怖與惡果之成因。該等不合人道，殘酷之圍殺，已清楚地顯示彼等係何把難民趕返華界。也許余之看法錯誤，余希望如是，而余更希望英國人能在上帝之面前，以一個乾淨良心過活，及爲彼等之行動辯護，但此正之說尤不人道，可能歸罪于美國對中國人所實施之移民限制」。

寇蒂斯在致與鄺友良之報告中，描述中由經被飢荒所擺撥，接近革命之邊緣，及由外而軍事干預而獲得解放之時機已經成熟。渠謂：渠以渠與難民之談話爲此種看法之根據。

目睹難民被驅返華界 寇蒂斯指摘港府不當
並謂台方已準備接運但港方竟不理

寇氏稱：與香港之擬導相反，中華民國對願意接往台灣之難民人數未作任何限制，而且實曾安排以九艘輪船担任接運工作。寇氏稱：當中華民國政府人員擬赴香港探察難民問題時，「英國則不給予簽証」。寇氏稱：當中華民國提出部份解決辦法時，「彼至本人時提離開香港之際，香港當局對中華民國未曾擁以證說，即未宣佈是否已收到中華民國之建議」。寇氏稱：「余與難民約五十人晤談後，而獲知下述事實，即中國大陸普遍飢餓，在華西地區，出現新生嬰兒供人充飢，如今已是慣見之事。由外國輸入中國大陸之糧食，刻正貯於華西地區，以備應付中共損目認爲必須在該地區設立第二道防綫時之需要。同……段。

內容，暗示中共深恐中華民國可能反攻大陸。」目睹寇氏在香港所拍照片之被香山英報記者稱：寇氏所拍照片，除顯示英兵將中國難民驅向逃界之外，不見有何暴行爲。寇蒂斯稱：使渠對英人産生不良印象最深之圖片，見於自由中國救濟總會於六月十五日所出之一期雜誌內，其中可見一小童被英兵拖曳之情形，一路垂死狀態之婦人，被兩英兵拖向香港逃界之情形，一對老年夫婦被強迫趕回中國大陸之情形，而且可見一名英兵架設鐵絲網，阻擋中國難民之窺頭。寇氏稱：渠並接有宣道人員之報告，謂曾聞見有人施以可非議之對待之情況下被送返中國大陸。

中共揚言
保証支持越共 進行游擊作戰

【東京十九日合衆國際社電】南越共黨組織，經已揚言將其「浴血的」游擊戰爭，加緊進行至「令人不能想像之程度」。中共保証無保留的支持游擊隊之軍事行動。越共係在「越南民族解放陣綫」一項冗長聲明中，保証在南越森林加強游擊戰。中共對支持越共之保証，係在北平「人民日報」社論所提出者。越共該項聲明謂：「美國政府必須比其他任何人較爲充份明白，實不能用暴力征服能以擁有數千年歷史，而目前之英勇的越南民族。」該聲明並謂：美國對南越總統吳廷琰之加緊援助，經已「以最堅決之行動」而答覆。

南越議長離韓返國稱
成立亞洲軍盟 時機尚未成熟

【漢城十九日合衆國際社電】南越國民議會議長陳永利（譯音），經已結束在南韓六天親善訪問，於本日搭乘由韓國人所捐贈五千個農業器具起程返國。該等農具，係由韓國商會捐贈，俾供協助在南越境內建築戰略性鄉村之用。陳氏稱：渠與韓國領袖商討一般問題，但並未就可能成立軍事同盟問題進行任何會談。據稱：由南韓與南越或由亞洲國家成立一項軍事同盟，時機尚未成熟。

國軍在台灣南部 舉行反空降演習

【高雄十九日中央社電】中國陸軍部隊，今天在南部的廣大地區，完成了一項反空降作戰演習，顯出了他們迅速阻殲空降敵人的強大戰力。這項宗名「鋼旋江」的作戰演習，一連進行了兩天，今天是實兵作戰階段。

加「自由報」詢真理報
是否可以付出廣告費 刊反駁老克演說文章
俄方付廣告費刊老克演詞

【加拿大溫尼伯市十八日路透社電】溫尼伯市「自由報」，爲加拿大與收取廣告費而以三版篇幅刊出蘇俄總理克魯契夫裁軍演說之三家報紙之一。其後，該報曾要求俄報「真理報」撥出廣告篇幅，供對克氏之演說作一答覆。「自由報」係代蘇俄駐加拿大大使館新聞處刊出克氏之演詞，計收費二千八百美元。「自由報」發行人馬爾於今日宣佈經已致函莫斯科「真理報」之主持人，詢問「真理報」是否願意向吾人收取同額刊費，而接受吾人之廣告，俾使該報讀者能對克魯契夫先生之演說作合理而又充份之答覆，藉供真實消息。」

戴高樂核子武力計劃
昨遭法參院否決

【巴黎十九日美聯社電】法國國會共和院「即參議院」，於今日以一百六十四票對六十一票否決法國總統戴高樂主張法國自建核子武力之法案。先是，法國國民議會（即衆議院）內有一針對此法案之彈劾案提出，當此彈劾案付表決時，未能取得通過所需之票數，而使上述法案自動獲致通過。共和院與國民議會內均有許多議員反對法國自建核子武力，認爲如此將使歐洲之團結遭受打擊，而且將非有效之嚇阻力量。

北越駐寮代辦 向寮國代外長 遞交國書副本

【東京十九日美聯社電】「新華社」消息：共黨北越駐寮國代辦陳永珍，於星期三向寮國代理外長其奧拉蒙遞交國書之副本。該通訊社謂：陳氏並曾訪問親共派代總理蘇凡諾旺親王，但未有說明若何詳情形。陳氏經於星期二偕其隨員抵達永珍。

台灣副霍亂症 並無擴大跡象
入台旅客登岸時要注射

【中興新村十九日中央社電】據台省新聞處今日下午五時發佈消息說：台省近日發現的副霍亂病，並無擴大跡象。

【基隆十九日中央社電】基隆海港檢疫所決定，今後不論任何地方來台灣的旅客，登岸時即須注射預防疫苗，由檢疫人員…以防止在台發現的疫病。

社論
讓大陸同胞先看到國機的影子！
——中山先生的「錦囊」有很好指示

最近爲了國機在大陸空投一事的傳說，引起了中外人士的特別注意。假如此事在數年前發生，人們將視爲尋常傳說。回憶一九五零年到一九五四年中美共同防禦條約簽訂前期間，國機曾不斷飛入大陸，如入無人之境，亦曾在沿海共匪基地上投彈，追至一九五八年中美共同宣言發出前期間，國機亦不斷飛入大陸空投糧包及宣傳品，以後則久矣乎寂然沉渺，此次忽傳出這個消息，自難怪足以聳動聽聞了。

爲什麼國機在中美共同防禦條約簽訂後不能飛入大陸投彈，在中美共同宣言發出後，幾乎停止了飛入大陸空投糧包及宣傳品？這期間內，毛匪的空軍力量顯然隨而有了增強的機會，而這機會，無如沿海護航不斷從容的閒隔，是由於我空軍之自動剪其羽毛，抑或別有原因？這些，都未經政府宣布，國人無從知曉。然則，這次所傳國機飛入大陸空投糧食及通訊器材軍火的消息，其確確程度如何，規模如何，甚至現在，我們還是採取保留看法的。

按中美共同防禦條約規定，我方對大陸採取軍事行動，必須先取美方同意，中美聯合聲明更明白的規定，我方不以武力反攻拯救大陸人民，而以政治力量來協助大陸人民恢復自由，那麼，我們誠不知道國機飛入大陸一舉，算不算是一種對大陸採取軍事行動？國機空投糧包救濟大陸人民，算不算出乎政治協助範圍之外？如其此舉即爲軍事行動，是已經採得了美方的同意嗎？再如果所傳空投中有通訊器材及軍火在內，則無疑屬於軍事行動，美方竟已同意嗎？這傳說，假如不是言者過也，就是我當局革命決心的表現。

這可不說，由於這個傳說，顯已引起海外僑人的大爲興奮，大有欣欣然奔走相告之概，人心如此，可見反攻大陸行動之舉不容緩。據說月前廣州方面，曾經傳一謠言，謂彭德懷到了台灣，陳毅嚴重稍化逃兵與周恩來要行和談，毛澤東曾經逃到長江以北，這謠言反映了大陸的人心，現在所傳國機飛入大陸空投通訊器材軍火的消息，也就反映了海外的人心。這兩者都同屬心理結想現象所產生的結果。這些結果，如果沒有事實繼之，將會變了無聊的自慰，也將陷於空虛的失望？

過去多時的失望，有如大旱，現在的失望，則有如經過「油然作雲」之後，忽然虹霓出現，其難減將這進一步的絕望。這是說，經過接近的大逃亡潮，和廣州廣九車站暴動事件，再加以我當局一再宣言「今日爲反攻大陸最好時機」，又再加以政府頒征國防特捐，成立戰地政務局，經濟動員委員會，這一連串事實，給予人們一個暗示，反攻行動迅速來臨，形成了一種心理動向，但最終的事實却是僅有一個相反，這一般軍的打擊，在人們心理上將會過者一個什麼現象呢？不必說是非常可怕的。

因此，我們認爲國機飛入大陸空投這一消息，如其是事實，可不必說，如其尚不是事實，則至少要使之成爲事實。讓大陸同胞先看到國機的影子，也是好的。何時大舉反攻，問題尚小，如何維繫人心，問題至大。到了人心形成了失望，則政府雖能繼續忍耐下去，而能否有負重的可能，至成疑問。

說到忍辱，當是對中美共同防禦條約問題而言，既約定要在於確保台澎安全，如其不損及這個原則，則我方在某種程度下的軍事行動，應爲美方所諒解的。這當然祇爲我們主觀的想法，但也屬我們立場應有的想法。除了這種想法之外，可以說，我們在一百年之後，也不會有反攻的一日。當局既然認定「今日爲反攻大陸最好的時機」，爲什麼却要放過這個「最好的時機」？說現在情形說來，已不是時機不時機的問題，而是有無行動自主權問題，假如沒有這個自主權，則雖有更好的機會，美國不點頭，仍然是空的。這一點，是要我當局翻翻中山先生所留下的「錦囊」！

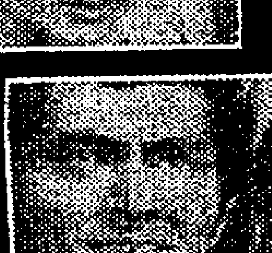
中山先生所留下來的「錦囊」無他，就是「革命精神」四字。有了「革命精神」，自然可以克服一切困難。例如反攻，當然是一宗大困難之事，但祇要我們敢作敢爲，則「圖難於易，爲大於細」，即合「最好的時機」，即如以空投協助大陸人民行動，至少是可以做到的第一步。我們知道，大陸人民所需要的，正是這種鼓勵與協助。我們也知道，我空軍英勇將士們，不少已準備作要做反共的先鋒隊。我們更敢斷言，毛匪今日的空虛，祇要有什麼風吹草動，都會弄到手忙腳亂。我們目前實有過「不要使毛匪有喘息機會」的說法，在今日的情況上，這原則是必須採取的。所謂反攻可能或是漸進，也可能是在突變情勢下躍進，故空軍活動一舉，當爲反攻行動第一步的行動。如果擔心這樣美國也要阻撓，那麼，就讓美國試問毛匪說的「解放台灣」吧！

都城★榮獲首映權★仙樂

明天隆重聯映

國際大導演：黑澤明 曠世鉅鑄 東綜體銀幕 寶合濶上 中文片

東寶公司出品 壯士奇行 義膽俠氣 刀手激烈 鬥智鬥狠 男曲折奇情 緊張刺激 感人肺腑 ●威尼斯●世界影展 最佳男主角獎 由主演本片 榮登國際電影皇帝寶座



三船敏郎
司葉子 仲代達矢 領銜主演
開始預售門票

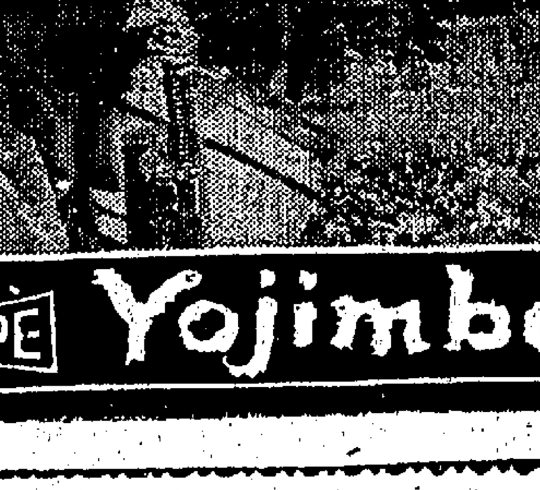
至情至聖 扣人心弦 寶劍快如閃電 飛鏢百步穿楊 保証劇情動人刻骨銘心，趣味雋永，保証由頭至尾緊張刺激，絕無冷場。

威尼斯世界電影節得獎巨片

用心棒 意譯 鏢師

飛刀大戰手鎗，誰勝？ 一人擊敗百人，鬥智！ 鐵牢難囚鏢師，土遁！ 死裡仍能逃生，高手！

東寶公司本年度又一傲世之作



斷肢餵獸 路人側目
片上中文

TOHO 東寶 SCOPE Yojimbo

金國 金明 新舞 國際 民華 合
今天續映 滿爆
任劍輝 余麗珍
龍大伯 李香琴 陳寶珠 任冰兒 許英秀 領銜主演
鳳合太子 乞食告御狀
全部伊士曼七彩
鳳凰公司 七寶公司 聯合出品
監製：李少芸 導演：珠璣

九龍荔枝角 荔園
大人六毫 小童三毫 半價
電話：766666
十二週年紀念

乘英國海外航空公司噴射客機
橫渡太平洋前往美國易如過橋

由香港起飛，一機直航

乘英國海外航空公司巨型707噴射客機可減少赴美旅途時間因英國海外航空公司由香港用一機直航經東京前往檀香山三藩市及紐約絕不浪費因轉機而停留之時間。此種採用羅斯勞斯引擎之噴射客機飛行穩定捷速機上並有經驗豐富之華籍女侍應員沿途慇勤招呼無論選乘頭等或經濟旅行客位旅客均能享受英國海外航空公司馳名全球的個別侍候此爲世界各地人士所一致稱許之最佳空中服務。

本公司義務協助前往美國之移民
填寫各種申請表格解答簽証問題

請向各大旅行社或：怡和有限公司航空部 接洽
電話：三五一一一至二（全日廿四小時服務）

世界各地 B·O·A·C 英國海外航空公司服務最週到
BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

秘魯政變對西方不利
首都發生示威衝突
士兵開槍並放催淚彈鎮壓
佩勒斯將軍出任軍政府總理兼財長

【紐約十九日美聯社電】秘魯之保守軍人，大概已給予在拉丁美洲之共黨加斯特羅勢力以援手，且對甘迺迪總統之進步同盟計劃，予以打擊。秘魯軍人陸軍政權，並非以理由或邏輯為基礎，而是以情緒主義為基礎者。

【倫敦十九日美聯社電】英國今日保留其對秘魯新政府之承認，以觀秘魯之示威委員會是否有控制其國家之能力。

【利馬十八日美聯社電】當警察今晚驅散反對軍人接收政權之示威運動時，射擊逐在利馬市中心區發生。士兵向空鳴槍射擊，而且利用催淚彈把示威群眾驅散。據傳無人受傷，惟示威者曾把一間報館門前之一個窗門毀壞。

【秘魯．利馬十八日路透社電】秘魯之參謀首長，已於坦克甲部隊開入官邸及衆院驅逐布拉度總統之後，成立一個軍事委員會。軍事委員會發言人稱：該委員會將尊重一切國際條約與承諾，及為維持民主政治而努力。裝甲部隊已包圍政府大廈及國會，部隊已佔據政府之國家電台及美洲聯盟革命黨之總部。現年七十三歲之布拉度總統，於一再拒絕遞交辭職之後，已於今晨四時在軍方護衛之下乘一旅行汽車被送出總統府。臨時政府公報稱：參謀首長聯席會議主席佩勒斯將軍及其他參謀人員已成立一個委員會，該委員會成員，計有陸軍之林德里將軍，海軍之佛朗西斯哥中將及空軍之瓦加斯中將。佩勒斯將軍出任總理兼財長。

【波哥大十八日法新社電】哥倫比亞政府本日宣佈：彼等經與「秘魯現政權」斷絕外交關係。

【華盛頓十八日法新社電】今日美洲國家組織之代表多人，將商討召開美洲外長會議之可能性，以研究秘魯政變之問題。

美報促請美政府從速採取行動
協助我擴大空投計劃
繼續以糧包投中共區

【華盛頓十八日中央社專電】一家佛羅里達州報紙，主張美國努力協助自由中國擴大推進對中國大陸飢餓人民的空投糧食和宣傳包裹運動。佛羅里達州坦巴城的「坦巴論壇報」在星期日的一篇社論中，提出這個主張。該報說：「據報導總統有在中國大陸投擲糧食和宣傳包的計劃，這一行動，為什麼不加擴大？」該報又說：美國可以供給自由中國無數糧食包，以及若干運輸飛機，對中國大陸的廣泛地區實行空投，當然，每一個糧食包，都有信息帶給大陸人民，告訴他們這是享有充份自由的人民送給他們的禮物，他們希望大陸人民也有一天享受到這種自由」。該報說：此項行動的結果，「這些降落在充滿痛苦的地面上的禮物，可能會最後摧毀中共政權的根子」。

廣東西北江水災嚴重
珠江三角洲損失重大

中共承認 華北各省 洪水為禍

美重施對中寮手法
減少對伊朗援助
伊總理被迫辭職
美國務院發言人昨否認有此事

泰柬邊境 有小衝突

已被內部註銷 罷動立委身份

印尼外長抵華府
與荷舉行秘密談判

池田新閣組成後宣佈
日外交政策決不改變
進一步加強美日關係
今秋訪歐時將討論中共問題

中共與印度繼續進行
爭奪拉達克地區鬥爭
一印軍前哨站已被中共包圍

梅農演說承認

俄共改寫歷史
史達林事實 必需予以清除

邱翁練習步行 下週末可出院

聯國昨宣佈 定明春舉行 免除飢餓週

美退休將領克拉克
指韓國休戰 乃錯誤行動

今天稿擠 「國際剪影」版暫停一天

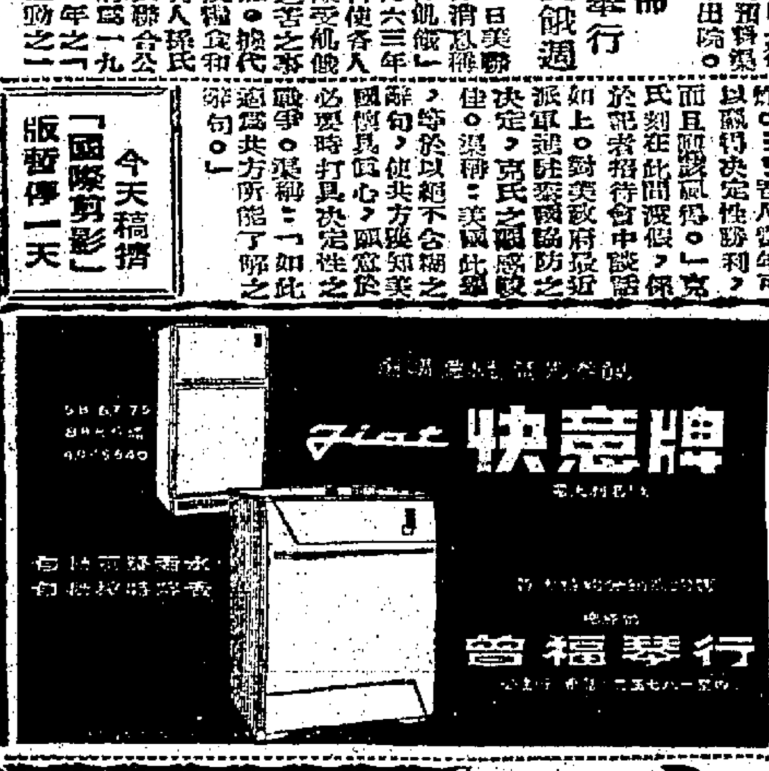
西柏林情報機構獲悉
德共在波羅的海沿岸
垂下鐵幕防難民逃亡
東西柏林警察昨發生槍戰

美國務卿羅斯克如此說
中共參加簽寮國協定
並不表示美予以承認

美國會通過
授權予甘迺迪
仍可援共黨國

中共放出空氣
謂將不赴巴黎參加
聯合國教科文會議

羅馬各醫院
醫生三千餘人 昨日開始罷診



至誠 中中 英中 文學

本校已向英國洽購視聽教育設備開課後用供

班級：中文中學：中三至中一 小六至小一
英文中學：F4—F3
報名地點：一銅鑼灣百德新街華庭大廈 二高士打道八七號德明中學
試期：七月廿五日
校址：百德新街華庭大廈地下
電話：七六〇六五〇
（星期日及例假照常辦公）
監督兼校長 陳樹坤

香港九龍 仁伯英文中學 新校招生

正校：北角繼園台 電話：702615
分校：九龍大埔道七十號（香江書院內） 電話：802737
學級：小學P.1—P.6 中學F.1—F.5 各級男女新生
試期：八月三日（星期五）上午九時
報名：即日開始
九龍夜校英文專修班同時招生 八月一日上課
校監陳樹渠 校長陳燭慧

永中 學校招生

學級：小學各年級及幼稚園
報名：由即日起至七月廿一日止。
考試：七月廿二日上午九時
校長：譚伯權
校址：九龍元洲街二九〇至二九六號

何以世界上最大的汽車駕駛學校
都選用 凱旋牌先鋒1200型汽車？

全球規模最大的英國汽車駕駛學校擁有駕車教師五百名以上他們的首選都是凱旋牌先鋒型汽車因為它是世界上最適於駕駛的汽車凱旋牌先鋒型汽車的設計在各方面均能使你成一位技術更精練行車更安全及更順利的駕駛員。

四週視野廣闊凱旋牌先鋒型房車的四圍視界可以廣達百分之九十三故車位四週均能清晰無阻一目了然。

轉彎圓周祇廿五呎駕凱旋牌先鋒型汽車的學車者在泊車時能如老練駕車者的輕鬆心情一泊即妥這是因為此車祇須有比車身較長少許的空位即可泊入彷彿能將車擠駛一般。

前後輪全部配有獨立懸掛式避震器凱旋牌先鋒型汽車的四個車輪均能緊貼路面故行車特別穩定一經試駕優劣分明。

駕駛座位可調整七十二種位置無論前後上下或傾斜均可隨意調整以配合你的身長高度及視線而獲得最適宜的駕駛位置。

既然是初學者的理想駛車那末有經驗的駕駛人將更能收駕輕就熟之效請即來本公司陳列室接洽試車親自體驗其妙處

總代理 仁孚車房

營業部及陳列室：香港告羅士打道泰明大廈（新寧招待所隔鄰） 電話：七七七二五二
車房服務處：香港波斯富街二號（避風塘會封面） 電話：七七四一〇一

半島瓷藝學院招生

電燒江西瓷版相全科
電燒洋瓷瓷版相全科
電燒彩色瓷版相全科
電燒首飾瓷片相專科
影製彩色人像瓷碟科
彩色幻燈片專科

函授班每月學費廿元，用中文或英文講授，並附圖解
面授班每月學費四十元，用國、粵、潮語講解，並有實驗室
本院為最完善之專科研究學校，設備齊全，理論與實驗並重，不論有無基礎，保證即學即成。（課室冷氣設備）
速成班函授兩個月，面授一個月，即能成功。
院址：九龍彌敦道54—64號美麗都大廈十四樓A15室
電話：六八〇二一四
辦公時間：下午二至八時
院長：劉聖潔

建造商會學校招生

班額：幼稚園初級八十名，小一小二各四十名 其他各級各若干名
報名：即日起至廿六日止（每日上午十時至十二時 下午二時至四時）
試期：七月廿七日（星期五）上午九時
校址：銅鑼灣天后廟道六十二號電話七〇一六七三
董事長何耀光 校監林植豪 校長楊維忠

遠東航空日夜校招生

本校由倫敦市工聯學院批准為合格訓練機構
本校畢業生由本年起參加該學院考試
各科新生定八月一日開課
科別：航空工程及無線電工程各科中英文日夜班
報名：由即日起 考試：報名時通知 簡章備索
校址：九龍啟德機場內由宋皇台道北帝街口進入

創興書院
招上下午男女新生

本校由下學期起，除原有班級外，增設新生奬學金名額多名，招收學級：
(一)英文部P.5（小五）至F.5（會考班）
(二)中文部幼稚班至小六
(一)報名日期：由即日起
(二)報名手續：備相片兩張，證明文件到校填寫申請書。
(三)考試日期：七月廿五日（星期三）上午九時
(四)校址：香港德輔道西2號由屈地街進入。
監督 廖烈文

更改姓名啓事

陳舜萍住九龍與華街廿七D號四樓今更改姓名為任翠瑛已於一九六二年七月十六日在洪飛蘇律師行簽約以後廢棄及取銷陳舜萍名字改用任翠瑛名特此聲明

任翠瑛舊稱陳舜萍啓

遵照防範生意轉讓舞弊法例（香港法例第四十九章）第三節通告如下

啓者方蔭庭為九龍彌敦道九號商人（以下稱出讓人）在九龍西洋菜街二十六號至三十六號地下用保安車房修理名義經營車房修理生意出讓人現將該生意傢俬及修理用具等一概轉讓與利園實業香港有限公司B巳婚婦人（以下稱承讓人）承受訂於一九六二年八月卅一日以前交易承讓人擬于交易後在上述地址經營生意承讓人對於該生意在未交易前之任何債項均須及華洋轇轕絕不負責

出讓人 承讓人 代表律師希仕廷律師行啓
一九六二年七月廿日

遷址啓事

啓者保安車房訂於一九六二年八月十五號以前遷往九龍長沙灣道七百五十號地下繼續營業如有信件或事項請到該址

保安車房方蔭庭啓
一九六二年七月廿日

遺失啓事

茲遺失香港匯豐銀行旺角分行保管庫第七五六八（7568）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六二年七月十七日

通告

啓者九龍內地段第七一五零號及九龍內地段第六三三八號（即萬邦酒店）之業主四通置業有限公司及該公司之永遠董事長鄧若瑜先生經此聲明陳道明先生無權代表該公司或鄧若瑜先生辦理萬邦酒店之事務或其他任何事宜特此通告

四通置業有限公司 永遠董事長鄧若瑜啓
一九六二年七月十九日

香港教育司署通告

一九六三年留學馬來亞大英聯邦奬學金

(一)馬來亞政府，依據大英聯邦奬學金及研究奬金方案，准予聯邦其他地區學生，設置獎學金若干名。
(二)此等獎學金設置之目的，係使獲得獎學金者能自一九六三年五月起，在馬來亞之大學從事高深研究，為期兩學年。
(三)該奬學金包括規定之旅費，及留學期間之生活費，及學費，並可免繳所得稅。
(四)申請者：
(甲)須為大英聯邦公民及居於香港者；
(乙)其年齡至一九六三年一月須未滿卅五歲；
(丙)須持有大學或學院學位，或具有同等學歷，並須符合所規定之語文，資格，及入學手續各項規定。
(五)申請表格及其他有關詳情，可向香港干諾道中二十號馮氏大廈八樓教育司分署領取及洽詢。申請表格及其他證件連同文件，至遲須於一九六二年八月十日繳交上述分署，逾期不予考慮。

教育司[illegible]

警務處通告

查本年七月十六日上午九時十五分，在皇后大道東有一輛汽車向灣仔軍船街前之路段駛行，致令該車內之一名八月大嬰孩死亡，如有任何人等目睹該交通意外者，或能給予該案之任何消息者，請即通知香港交通意外調查組，電話三四五式式內線三一三或向任何警署報告

警務處長示

警務處通告

查本年七月十七日上午十時五十五分，在英皇道及健康東街之交界處，有一輛西行巴士，撞倒一名六十四歲婦人，致令該婦人死亡。如有任何人等，目睹該交通意外者，或能給予該案之任何消息者，請即通知香港交通意外調查組，電話三四五式式內線三一三或向任何警署報告

警務處長示

官地拍賣

一九六二年八月二十日下午二時半
政府大會堂九樓演講室

一、石澳內地段第六八號（座落石澳）
面積約計一萬〇六百四十平方尺
限作私家住宅用途
底價十萬元正

二、官塘內地段第三一八號（座落官塘偉業街）
面積約計六千一百七十七平方尺
限作工業用途
底價十九萬元正

三、官塘內地段第二九九號（座落官塘）
面積約計一萬四千四百五十平方尺
限作工業或貨倉用途
底價四十三萬元正

查閱圖則及索取章程請到下亞厘畢道政府合署（東座）或九龍彌敦道政府合署四樓官地管理處測量辦事處

香港政府物料管理處佈告

本處在一九六二年七月二十日憲報公佈招商承投下列各項：
承供[illegible]
承供[illegible]
承供牙膏
投標格式紙可向北角油街本處索取

政府物料管理處處長戴格

香港 高等法院公司收盤案

一九六二年第八宗

關於九龍藥房有限公司事及
關於香港法例第三十二章公司條例事

通告

啓者上述公司之出資人陳醉材現寓九龍山貨街三號三樓已於一九六二年七月十日向香港高等法院入禀請求將上述之公司收盤茲已定於一九六二年七月廿八日聆訊該案凡任何上述公司之債權人或出資人意欲支持或反對該項請求者須在該案審訊所下之命令前於上述之日期由本人或代表律師出庭該案呈之副本須照規定之費用下將供給與任何上述公司之債權人或出資人。

入禀人代表律師貢乾亨律師事務所啓
香港雪廠街七號

一九六二年七月廿日
（注意：任何人意欲於上述之聆訊日出庭必須用書面或郵寄方式將其意圖通知上述律師其通知書必須闡明其姓名及地址如其為一公司即該公司之名字及地址該通知書必須由其人或公司或其之代表律師簽署並須用郵寄或親交方式將該通知書於一九六二年七月廿七日下午六時前送至上述之律師事務所）

辭職啓事

敝行之司理林懷寬君及司庫丁身學君經已辭去本行之職務特此通告各界人士

華人行七〇四室 永裕行啓
一九六二年七月十九日

本港新聞

升中考試放榜

分配在官立、津貼、補助中學攻讀者四千餘人，另有三千餘人派往實用中學或補助在私校升學。各考生須於下週二返校聽取進一步消息。獎學金名單容日公佈。

【本報訊】萬千考生及家長關心之一九六二年度升中入學考試，昨日經已放榜，獲分配政府中學、津貼、補助中學學位或補助在私校就讀者共七千八百三十八人。其中獲錄取入政府、津貼補助學校者共四千四百二十一人，新生名單及所入之學校已於昨日公佈（名單分列第六、第七、第九、第十各頁）。此外另有一千五百五十二人，將由政府資助，送入私立學校就讀，及有一千六百二十五人獲入政府實用中學就讀。獲得此等學位之考生，將經由其原日攻讀之小學校長分別通知。據悉：隨政府資助進入私立學校就讀之考生，已大部份於日前由校方個別知會考生，徵詢其選讀何間私校之意見，惟派定進入何校之公佈將可於三四日間正式通知考生。

除上述外，尚有二百三十三人送入官立中文中學、[illegible]中學、[illegible]中學（四百）、瓜溪中學、務僑中學、[illegible]中學下午班就讀，此等考生下日將可接到通知。

所有考生，應於本月廿四日返回原日肄業之小學聽取進一步之消息，返校時請攜同准考證。

凡已獲錄取入官立中學，津貼及補助中學之各考生，宜應於指定日期時間前往新學校報到，辦理入學手續。至於高級獎及政府獎學金名單，將於日後另行公佈。

（各校錄取新生日期刊第五頁）

港府向營業車商會建議 設聯營機構 的士牌照可以多發

【新亞社】港府現向本港營業車商會提出一項建議，該項建議主張由商會成立一個聯營機構，則港府將發給新的士牌照，交由該機構管理。關於此項建議，車商會方面尚在研討中。車商會前曾爭取新增的士牌照事件，曾向當局提出抗議，表示大公司則得到新增之的士牌照，小公司不致分惠，殊欠公允，因此當局乃有聯營之建議，蓋爲便利管理及設立大車房修理車輛等等云。查營業車商會共有營業車主會員六十八名，共持有的士牌照一百四十個，其中有營業車主祇有營業車一二輛而已云。

羅富國師範專校 今明日成績展覽

【本港訊】羅富國師範專科學校，將於今日（星期五）及明日（星期六）首次在沙宣道該校新校舍舉行成績展覽會。節目中計有作業展覽及中小學課程示範。展覽會將闡明該師範學院之各項課程，包括有美術、家政、[illegible]、家庭、音樂、英文、中文、數學、社會研究、理科、衛生教育、自然學、地理及歷史。

附設教具室內將陳列各種教具，包括有試驗性之授課機。手工室則陳列陶器、木偶、玩具、針黹、印刷、雕刻、纖細工、織布及形刻等等。

今日上午十時至十一時四十分及下午二時卅分至四時，將舉行四次授課示範，包括體育在內。同時，星期六上午十時至十一時四十分將重復舉行一次。今日上午十時至十一時四十分之[illegible]士參觀。

此外，該校又將於星期六下午及晚上舉行校友及前任講師聯歡會。是日下午四時半舉行茶會，下午六時卅分則舉行週年聚餐。

該校學生又將於今日起，一連三晚演出粵語白話劇「同舟共濟」。此劇係一套三幕之喜劇，每晚於八時上演，歡迎各界人士參觀。（乙）

粵省水災嚴重 中共動員百萬人民救災 禾田魚塘損失甚大

【本報澳門訊】昨據來自廣州、中山、順德等地之大陸人士談稱：今年六月初至七月中旬，百粵各地洪水爲災，中共亦承認嚴重性爲多年來所未見，而中共對此次災難，完全委諸天意，並分析水患之由來，說華南地低，兩次遭受北方冷空氣所侵襲，且由六月初起，桂省及粵北連接九天豪雨，又配合廣東韓江、北江在五、六月間爲洪汛之期，西江又在七月間泛濫期間，在種種情形下，致發生此些前所罕見之水患。

又據一般來自大陸人士在「雞籠」告述稱：在平時被迫參加「防洪」工作者，以百粵而言，已不止數十萬人，且今年水患特別嚴重，動員人數，至少超過百萬人以上。

據來自中山、順德兩縣人士談稱：至於中共宣傳禾稻及其他農產品，九成不致遭受損失，此亦爲難選人相信之事，原以中山縣田土最多，八之五九區所有低田，佔百分七十以上被水淹浸，穀粒收成損失佔十分七強。至於中山三區、順德各地及南海九江一帶漁塘，均告水滿，而所養之淡水魚，大部份隨波逐流，流出海，損失亦佔百分七十以上。

又據澳門漁關中人談稱：近來所屬下之漁船，在公海之鹹海捕魚時，不少漁民竟撈獲大量之淡水魚，此奇異之事，早已成爲澳門人論談之事，經研究下，在鹹海捉獲之淡水魚，甚至共嶺之漁塘，因塘水滿溢，塘中所養之魚而逃出者。

又綜合自各方前來者稱：號稱爲「豐收」的一段落，農民被強迫參與「防洪」及「搶割」而辛苦兩個月後，中共又隔碩村出最大勞力參加秋耕工作，但對農民種組不改善，不少縣份之公社農民，每日配米十兩或半斤作算，使到一般農民求生不得，求死不能，搶竊風氣不止在都市蔓動，各鄉村亦成爲一種常時之風氣，最近中共內地方秩序混亂，對民兵已不信任，故在各縣沿海，改派正規部隊接防，且在沿海重要地方，增設不少防禦工事。

赴菲旅遊証 外事處仍接受簽証

【本報澳門訊】自菲律賓政府宣佈拒絕我中華民國國民還我國簽發之旅遊證入境後，各地華僑對此均極不滿。我國政府當局，絕不因菲政府之單方面措施而中止接納僑胞領取簽證赴菲旅遊證，我駐澳門外交專員辦事處至昨日止，仍未接獲合方通知，停止簽發該項赴菲旅遊證，連日接到自香港寄來申請表，一經調查清楚，依然繼續簽證。

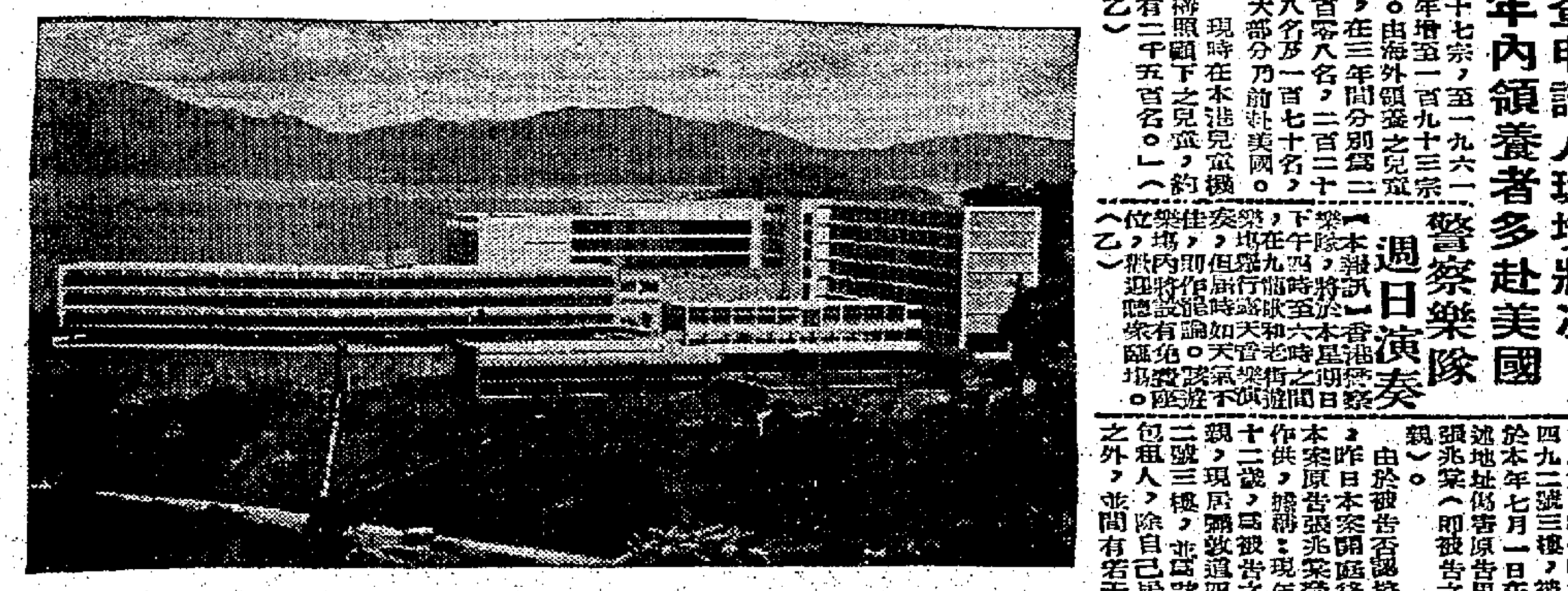
海外領養孤兒 當局嚴予保護 先調查申請人環境狀況 三年內領養者多赴美國

【本港訊】社會福利署署長巴那在所發表最近一期之工作進展報告內，曾有一篇關於領養孤兒問題之報導。「最近不少海外人士申請領養本港棄嬰或孤兒，此種申請，大概是由於五月間大陸難民大量逃抵本港之情形向海外報導所影響，但實際上，嬰兒被棄之原因，大部是由於家庭經濟問題，至於難民逃港，並未有引致棄嬰數目之增加。在本年六月底，有四十七名兒童乘機赴美，他們大都安置於中國家庭，此舉可能使部分人士認爲本港有批兒童正待海外人士領養。

領養子女程序，最先由海外認許之社會福利機構負責調查申請人的環境狀況，以確定其是否適合。社會福利署長若認爲該國際福利機構所擬之領養計劃對其受護兒童有利益者，當向高等法院申請准許該兒童離港而接受領養。在過去三年間，棄嬰數目漸少，計一九五九年由二三九人，一九六〇年一四五人，一九六一年一二八人。申請合法領養兒童者日多，在一九五九年申領養案件有九十七宗，至一九六一年增至一百九十三宗。由海外領養之兒童，在三年間分別爲二百零八名，二百二十八名及一百七十名，大部分乃前往美國。現時在本港兒童機構照顧下之兒童，約有二千五百名。」（乙）

警察樂隊 週日演奏

【本港訊】香港警察樂隊，將於本星期日下午四時至六時之間，在九龍歌和老街遊樂場舉行露天音樂演奏，但屆時如天氣不佳，則演奏將作罷論。該遊樂場內將設有座位，歡迎聽衆免費入場。（乙）



圖爲羅富國師範學校在沙宣道之新校舍（新聞處圖片）

港東南偏東五百哩 風姐「蒂姬」誕生 天文台急採海外航行警戒步驟 前日九十三度二創四年來紀錄

【本港訊】在氣溫高達九十三度之熱浪侵襲下，距港東南偏東約五百哩之呂宋海峽以東洋面，一股破壞性熱帶風姐「姬蒂」（ＫＡＴＥ）誕告誕生，前頭直指華南沿海（包括本港）。天文台午後發採取海外航行警戒步驟。

夜後天文台報告：截至昨日下午七時前止，熱帶風姐「姬蒂」，已闖至距港東南偏東約四百七十哩，即北緯一九•三度與東經一二三•〇度間附近，仍向西北移，時速約十海里。勢將橫跨呂宋海峽，闖進港海東陲警戒範圍。

復據天文台發出海外航行氣流分佈形勢報告指出：在風姐「姬蒂」誕生下，一股「低壓槽」橫跨中國海北部而直闖北越[illegible]，爲以東洋面氣壓低降，且由廣東至華北低氣壓而招致之另一股「低壓槽」，東伸橫貫日南沿海，惟太平洋中部洋面活躍反旋風，仍在廣泛籠罩中，一個鬧姐風姐「姬蒂」東來。熱帶影響所及，致此間（包括華南沿海）天色，風雨前夕跡象畢呈。酷陽炎威似火，掀起熱浪滔捲，氣溫沸騰，前日高闖至九三•二度，成爲本港天文台有史以來之第四次最高平均氣溫紀錄，亦即一九五八年七月十七日以來之最酷熱一天。昨日最高氣溫爲九十一度九。

父証子兒 老父登庭力謂被子連斬兩刀 被告自辯否認

【本港訊】一個做兒子的涉嫌意圖傷害父親的身體，昨日被控於南九龍裁判署，由於被告否認控罪關係，弄出父證子兒，姝證兒兒的推廢故事。從主要證供的透露，本案的發生，完全在一點小小的爭執上，父親指證他的兒子以菜刀斬他兩刀，并且咬他胸前一口；但做兒子的被告，在自辯中極力表示係爲並無其事，被告并指出他自己曾患有深近視的，就被父兒摑了一巴之後，眼鏡跌爛了，他自己根本就變成目無所睹，又怎可以手拿菜刀，向父親斬去？迄午有關本案之作供仍未完畢，押候今晨繼續審訊。

被告男子張雄強，廿八歲，報住彌敦道四九二號三樓，被控於本年七月一日在上述地址傷害原告男子張兆棠（即被告之父親）。

由於被告否認控罪，昨日本案開庭後，本案原告張兆棠登庭作供，據稱：現年五十二歲，爲被告之父親，現居彌敦道四九二號三樓，並爲該樓之包租人，除自己居住之外，並間有若干房間，分別租與他人，直至六月間，租住工人房之住客，退租前往美國，但餘下若干行李仍留在房內未曾搬出。本月一日下午七時廿分，被告竟擅自進入該房間，翻查該等行李，彼認爲不合，遂向被告指斥，但被告不服，彼憤而予以掌摑，被告被摑後，竟入廚間，取出一柄菜刀，直向彼之頭部斬來，彼開始以一小木櫈相格，但在抵擋間跌倒地上，無法招架，頭部與背部遂分別被菜刀斬傷。

證人說：彼在被斬後，鮮血直流，倒地呼喊，及後，彼將半開門間，知道被告手持之菜刀，被奪去，但被告仍向彼之胸間咬了一口。

被告之外孫與被告之親妹潘在堂上作供，均向法庭透露與原告人大約相同之證供，惟均稱於紛亂間，被告以菜刀斬向原告人時，并未目睹，但轉眼間原告經已血流被面。彼等遂電警報案，致傷軍抵步後，并將原告送入醫院。

被告在自辯中，全部否認各人之證供屬事實，被告向法庭說：彼係患有深度近視之眼鏡，當日事發時，則被其父親摑之下，眼鏡跌爛，彼當時已成目無所睹之人，又如何可以手拿菜刀向父親斬去。被告并指原告人所說之供詞，原告既當時已在發威，又何能知道被告曾經咬他一口。

迄午后五時，本案仍未完畢，法庭將案先行押候，定今晨繼續審訊。（許）

黃蔴角軍營 失去手槍

【本港訊】黃蔴角陸軍兵營內，昨日下午四時許，突然發覺失去一柄短槍，負責管理該營軍械之軍曹立即向上峰報告，然後再向警方報案，請求查究。（店）

應泛美航空公司邀請 英報界及社會名流 昨夕抵港遊覽三日

【本報訊】六十六名倫敦報界代表及社會名流，應泛美航空公司邀請，乘該公司新闢之西貢至倫敦新航綫首班客機抵西貢，由西貢轉來港遊覽。彼等於昨晚六時五十分抵達啓德機場，在港逗留三日，然後返英。

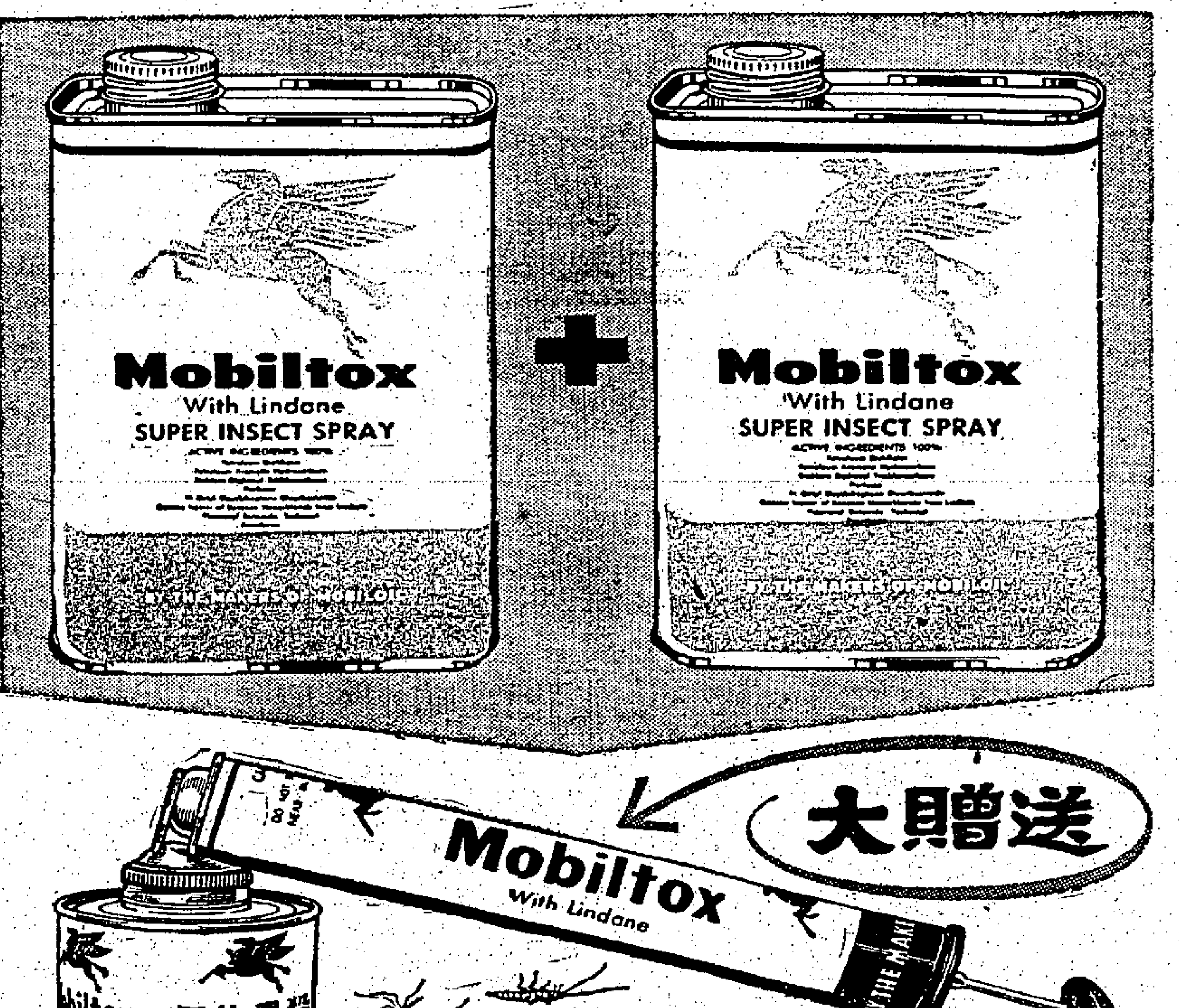
該公司邀請本港報業代表及社會名流十一人，又於前晚乘該公司由港飛出之首班客機啓程赴英，在英將逗留五日（力）

廣州來客報導 間諜帽子亂飛 共區千人被捕

【澳門十九日路透社電】據廣州來客本日稱：廣東中共政府當局，經已捕去一千餘人，彼等被指爲犯有間諜罪名。該等來客謂：此等人民均被拘留於廣州，並將於日間面臨公審。在澳門附近之三灶島，約有二百人亦經已作爲搗亂份子，或以犯有企圖逃來澳門之罪嫌被捕。按：三灶島人口，共約有五千人。

飛馬牌「無比毒殺」虫水

（含有"靈丹"素）



由即日起每次購買半加侖或同量飛馬牌「無比毒殺」虫水者，可獲贈送精美噴射筒一個，數量有限，送完爲止，請勿錯過。

用飛馬牌「無比毒殺」虫水，滅殺甲由、蒼蠅、蚊蚋、飛蛾及一切虫蟻，奏效最快，藥性最持久，且最經濟，敬請一試。

Mobil 美孚公司（美國註册有限公司）

香港滙豐銀行大廈
香港郵箱第八十六號
電話：30203－30207

莎士比亞英文書院招生

學校之內 只講英語

1. 完全上午班，P.6－F.3以後按年升級。
2. 特別擴充十班F.1，五班P.6男女兼收。
3. 即日報名，七月廿一日考試。
4. 學費由廿二元起，電話：55545
5. 校址旺角彌敦道680－2邵氏大廈傍。

A、本校專爲中文部學生設想，將加功課和作業，使其順利升入英文部。
B、本校獨有豐富會話教材，能使學生在一年之內，通曉日常英語會話。
C、本校學生在本校夜學部（莎士比亞英文夜校）補習英語，一律半費。

本校學位快將額滿 報名從速

·全校冷氣·校車接送·

參加升中試學生優先取錄

"康泰"駕臨香港…

"康泰"四門房車

女士們喜愛駕御"康泰"…活動座位，駕駛輕靈舒適，瞬即可駕輕就熟，男士們樂其有跑車性能而座位寬濶，加速快若閃電，用油經濟，設計新穎別緻，"康泰"四門房車乃君之所好。

僅售港幣九千五百圓（連我收音機及白邊車胎）

歡迎參觀試車

遠東汽車有限公司

香港總行及修理部：波斯富街二號 電話七六－三三七五

九龍分行陳列室及修理部：土瓜灣道一一八號 電話八三 〇三八一

本港新聞

巨商之子李強邦再被控 六項詐詞取得賒賬罪 涉及欵項廿六萬餘元

移解地院提訊准以三萬元保釋

【新聞社】本港巨商之子，現業股票經紀之李強邦，昨日下午再被警局商業犯罪調查課另檢控六項詐詞取得賒賬罪，其中一項乃交替性者，所涉及之款項為港幣廿六萬三千五百六十五元二角五仙。

該案昨午在中央裁判署提堂時，商業犯罪調查課幫辦奇勒向康斯法官申請暫不須被告答辯，且表示此案移送維多利亞地方法院提訊，定期本月十六日始取被告答辯。控方不反對被告保釋，但提議保款三萬元，法官接納控方所請，並准被告以現款三萬元保釋。

被告男子李強邦，又名李兆昌，四十歲，住天文台道某號四樓，股票經紀，有一妻三子女，被控之六項罪如下：（一）五月九日向觀察鄧又名鄧天順取得賒賬三萬四千四百八十九元七角五仙，而被告乃用欺騙方法取得該項賒賬。（二）五月九日在同樣情況下取得賒賬三萬四千五百七十二元（此罪與首罪乃交替性）。（三）五月十日在同樣情況下，取得賒賬一萬八千一百二十六元。（四）同日在同樣情況下，取得賒賬四萬二千二百一十七元。（五）同日在同樣情況下，取得賒賬六萬九千八百四十七元五角。（六）同日在同樣情況下，取得賒賬六萬四千三百二十七元。被告昨日延聘其浩律師轉聘梁永派大律師代表。

大同書院招生 今日開始報名

【本報訊】香港大同書院今（二十）日開始報名，招考各科系一年級新生，及文科二、三年級轉學生，每日上午九時至下午六時為報名時間，星期日及例假照常。八月八日截止報名，八月十日舉行入學試。報名地點為該校九龍旺角村本校及九龍荔枝角街大同中學分校，招生章程及獎學金辦法，輔助大陸流亡學生辦法、輔導畢業生升學辦法等，港九各大書局均有代派。

存水量續減少

【本報訊】本港各水塘之存水量與日俱減，截至昨日（星期四）上午九時止，本港各水塘之存水量合計為七十億七千一百八十一萬加侖，星期三則為七十一億一千六百廿四萬加侖。（乙）

獲得升中學位考生注意 官立及津貼中學接見新生時間表

（代號）	（學校名稱）	（接見新生時間）
一	英皇中學	八月一日上午十時
二	皇仁中學	七月卅日上午九時十五分
三	庇理羅士女子中學	七月廿七日上午九時半至十二時半
四	伊利沙伯中學	七月廿七日上午九時半至十二時
五	筲箕灣官立中學	七月三十日三十一日、八月一日上午九時至十二時
六	荃灣官立中學	八月一日二日上午九時半至十二時半
七	巴富街官立中學	七月三十日上午九時
八	金文泰中學	八月一日上午九時
九	元朗中學	七月廿七日上午九時半至十二時半，下午二至四時
一〇	長洲官立中學	八月二日上午十時至下午三時
一一	維多利亞工業學校	七月三十日上午十時
一二	九龍工業中學	七月三十日三十一日上午九時至十二時
一三	何東女子職業學校	八月二日上午十時
一四	喇沙書院	八月一日上午九時
一五	聖約瑟書院	八月六日上午九時至十時半
一六	香港華仁書院	八月二日上午九時至十二時
一七	九龍華仁書院	七月廿七日上午九時半至十二時半下午二至四時
一八	九龍瑪利諾中學	七月三十一日上午九時
一九	香港瑪利諾學校	七月三十日上午九時
二〇	聖心嘉諾撒書院	七月廿七日上午九時
二一	聖嘉勒英文書院	八月三日上午八時半至十二時
二二	聖方濟各嘉諾撒書院	七月廿四日上午九時
二三	聖瑪利嘉諾撒書院	七月廿七日上午九時
二四	聖保祿學校	七月廿七、廿八日上午九時
二五	聖保祿中學	七月廿七日廿八日上午九時至十二時
二六	拔萃男校	七月廿七日上午九時至十二時半，下午二至五時
二七	聖保羅書院	八月一日上午九時至十二時，下午二至四時
二八	拔萃女校	七月廿七日上午九時至十二時，下午二至五時
二九	協恩中學	七月廿五、廿六日上午十時至十二時半
三〇	聖士提反女書院	七月卅日上午九時至十一時
三一	聖馬可中學	八月三日上午九時
三二	聖保羅中學	七月三十日上午十時
三三	英華書院	七月三十日上午九時
三四	英華女校	七月三十一日上午九時至十二時
三五	循道中學	八月一日上午九時
三六	聖羅撒女子中學	七月廿五日上午十時至下午一時
三七	寶血女子中學	七月三十日上午九時至十二時
三八	瑪利諾神父學校	七月廿七日上午十時半
三九	西貢崇真中學	七月廿六—廿八日上午十時至十二時
四〇	何明華會督中學	七月卅日卅一日上午九時至十二時
四一	佛教黃鳳翎中學	七月廿七日上午九時至十二時半
四二	寶覺女子中學	七月卅一日上午九時至十二時
四三	中華基督教青年會中學	七月卅日卅一日上午十時至一時，下午二至四時
四四	東華三院第一中學	八月一日二日上午十時至一時，下午二時半至四時
四五	鳳溪中學（上水）	七月三十日八月三日上午九時至十二時下午二至五時
四六	王肇枝中學（大埔）	七月卅日卅一日上午九時至十二時半
四七	務實中學	七月廿七日八月二日上午九時至十二時
四八	鐘聲慈善社下午學校	八月二日下午二至五時
四九	香港仔工業學校	——。

賢德英文書院招考新生放榜（續昨）

英文幼稚園高班：劉耀宗、鄧志南、吳志蓮、陳羣強、李德明、蔡劍明、李啟波、文熙嫦、鄧鴻桂、黃玉清、羅金蓮、關紹偉、鄧鳳瓊、李玉運、何素芳、曾唯一、曹富遠、易元南、張邦文、黃民強。備取生：蔡乃傑、陳美美。

英文幼稚園初班：何伯成、王香江、許美嫦、石漢傑、曾衍雯、黃宏力、凌鴻榮、吳志蓮、方志蓮、將美霞、何賀儀、鄺小英、梁志偉、鮑少卿、陳潮泳、陳潮強、甫筱瑛、葉榮健、許富嫺、黃依苓、余婉華、黎玉卿、陶國卿、伍學強、陳兆雄、曾凱光、朱文偉、莫力行、何志坤、林德成、林秀芳、馬月運、周君賢、何英儒、利秀玲、黃家勝、王百福、李文杰、程學森。備取生：陳松、張福全、麥展開、丁兆佑、朱卓森。

中文部

新制中三：陳培鍵、戴景添、謝啟森、黃玉芬、譚桂石、侯于湄、胡奕傑、伍時松。備取生：林理居、馮培才、于效鳴、張國啟。

新制中二：張瑞雲、莊淑蓮、陳世田、凌錫標、吳雲聰、黃偉民、伍大剣、林玲、陳非凡、戴端祥、李臨勝、柯仲湖、黃經緯、鍾天倫、龍原平、李麗嫦、朱雪梅、許培安、駱常杰。備取生：司馬焜、史同濟、關榮輝。

新制中一：朱佩玲、廖炳全、黃秀娟、黃淑賢、黃佩鑾、余惠美、馬悅慈、楊振耀、馬悅容、甄妙雅、楊惠饒、林秋霞、曾國榮、黃靜心、馮洪德、李惠祖、史耀綸、陳緩媛、彭海泉、彭梅初、黃佩玉、許證明、李桂棠、劉淑玩、許照榮、盧孫瑕、李德森、曾渭白、林炳文、湯炳文、林志鏗、郭麗明、戴長光、林美瑩、嚴賢華、袁錦祥、岑秋芳、劉傳韶、陳美蓮、張耀榮、吳香木、曾玉蓮、吳兆強、周大偉、黃梓娟、劉永康、車炳照、梁寶珠、黃章民、湯榮森、王寶民、李平富、侯容生、關寶勳、黃海盈、溫喜昌、陳萬年、李翰章、張全超、岑超群、馬中知、游自安、伍卓然。備取生：盧佩瑩、楊君亮、柯良棠、黃政超、盛元樂。

小六：吳應律、陳王英、陳伯煉、向智饒、許林妹、黃炳堅、匪子芽、黃金榜、歐陽榮宗、陳秀娟、鄧樂霞、鄧樂觀、陳美玲、鄧玉蓮、鄧國良、鄭成強、袁耀強、曾美珠、許玉珍、周運福、賀炳鈞、謝國才、梁有森、黃佑民、凌仕銘、龍啟德、黃成添、陳佩純、何仙梅、王容添、郭玉娥、朱錦成。備取生：何焯先、章劍寶、曾淑燕、胡汝祥、戴國明、黃揚標。

小五：黃錫強、淑娟、王松飛、徐榮宗、蓮、林偉強、陳榮蓮、林大正、陳金鈔、馬榮光、孔志安、鄭永楷、黃衛強、趙國瑕、李漢風、周啟明、李大偉、何孔才、黃仲仰、江偉學、許雲峯、關千敏、趙不群、凌少英。備取生：戴中仁、戴榮宏、張素珊。

小三：許月卿、黃麗娟、劉家琨、陳志鵬、陳珍娟、鄧添枝、黃麗志、郭志強、黃文超、黃蕙紹、林志超、馬鵬臣、英家財、李文忠、伍樹臣、馬展超、余家寶、王維揚、余志雄、鄺忠堅、潘正之、吳之耶、楊名堅、陳保熊、鄭寶山、黃錦輝、黃婉美、馬月娟、劉志揚、袁思明。備取生：陳立、立人、楊家駒、林森、伍雪輝、孟文正。

小四：黃麗麗、林榮碧、嚴逸賢、馮樂健、李建民、何銳良、梁子霖、陳志強、賀參娜、陳吉川、陳明光、黎國榮、吳子英、陳劉莉、帥瓜、何國柱。備取生：陳華生、陸學賢、丁英英、李素娟、郎沛蓉。

小二：瑪麗芳、王振啟、盛麗華、李申詩、陳兆賢、曾不譯、孔安詳、王士林、曾人楷、麥笑瑞。備取生：張村常、賈依明。

小一：吳樹培、周彩燕、劉國雄、黃萍、余婉瓊、陸兆華、李文偉、招仁村、常慶心、陳先河。備取生：周先念、郭月娥。

中文幼稚園高班：李逸明、孫淑一、黃德良、劉祥賢、葉國良、張明蘅、曾德城、李爾安、梁兆傑、勉。

中文幼稚園初班：洗志芳、馮淑儀、自剛、梁長禮、田玲、生林小玲、張家祥、溫友聞、鄭忠智、許秀玉、黃培忠、劉兆武、蔡婉儀、鄭貞母、招國成、潘兆武、胡宗敏、洪淑娜、許國雄、丁志揚、敬德、馬秀英、翁海立、超、郭賢錦、林玉英、黃婉貞、司徒美智、王成美、郭綺華、林翠玉、陳厚宜、曾國明、陳璇勉。

天氣和潮水

今日天氣預測：吹微風，驕陽普照，下午天氣酷熱。

昨日最高氣溫華氏表九十一．九度，最低八〇．八度。

今晨二時，本港室外氣溫為華氏八三度。

高潮 凌晨一時零二分 上午十一時四十六分

低潮 上午五時十分 下午六時五十六分

雷瑞德由英返港談 增購巨型雙層巴士 卅輛下月可運抵港

【本報訊】九龍巴士公司總經理雷瑞德，於去月前往英國考察交通事業，雷氏已於昨日返港。據稱：彼於英國時曾訂購容客百餘人之巨型雙層巴士三十部，該批巴士可於今年八月由英運送來港。雷氏又說：目前派出在市面行走之巨型雙層巴士共五十部，對減少乘客擠迫情形，甚為有效，此外，另有二十部巨型雙層巴士在廠方裝嵌中。（東）

警署雜役四三月 與十四歲女童性交

法官謂雖得女童同意仍難饒恕

【新聞社】一名十四歲女童，因母親出作女傭，祇與其祖母居住，床位無人看管，乃與一阿飛等厮混，被迫到舞廳充舞女，後與一在警署任雜役之男子發生關係，結果該男子不免要吃官司，昨在北九龍裁判署提訊，判處時，陳于思法官察閱社會福利署之報告後表示：根據保護婦孺法例，未成年之少女須受保護，被告雖謂事前得原告人之同意，但仍不能作為辯護理由，且原告之母已向被告提出警告，故被告實難饒恕，乃判被告入獄三月。

被告男子張志良（廿五歲），住荃灣東普陀十X號C座，被控與未成年少女發生性行為罪。指其於六月十八日在青山道青山公寓與一名十四歲女童江某發生性行為。被告認罪。

主控透露案情稱：原告女童原住在煙廠街某樓一床位，五月十四日擅自離家，其母到警署報案，後在一家旅店內將其尋回，當時經過醫生驗明，原告仍為處女。女童又同到煙廠街居住，二十天後，原告再離家，五月中在一間舞廳與被告認識，六月八日，原告搬至青山公寓居住，六月十七日被告當去探訪，被告向原告求愛，彼此發生性行為，以後繼續發生數次，女童亦表示與被告相愛。

七月十日下午二時，女童之母親報案，因懷疑其女與人發生關係。當日晚上十時，被告在青山公寓被深水埗警探揭獲，與炳榮拘獲。

被告日前受審時，對法官謂：彼在茶樓做後生，以前曾與女童之父親飲茶，當時女童父親對彼謂：原告常遭其母親打，要彼將原告收容，所以收容伊在朋友處，六月十六日，女童要求發生關係，他拒絕，翌日，彼問原告有無後悔，對方答不後悔，乃發生關係。

被告又謂：原告之母親要其女跳舞賺錢，因她彼做後生，地位低微，彼在一間舞廳與女童認識者，當時有飛仔迫其做舞女，同時，女童又不肯返家云。

聖璐琦男女英文書院招生

香港正校：灣仔大道東萬茂徑21號 電話：七六五〇六八

九龍分校：旺角豉油街一一〇號 電話：五八六七七八

香港正校 英文小學 P.2—P.6 英文中學 F.1—F.5

九龍分校 幼稚園高初級，英文小學 P.1—P.6 英文中學 F.1—F.3

報名：即日起每日上午九時至下午九時（星期六，日，及例假至下午五時）

考試：七月廿三日（星期一）

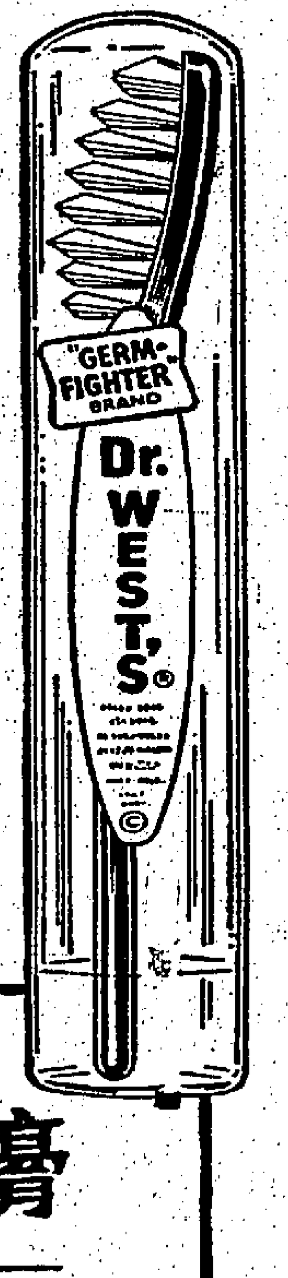
監督：李福柱

獨具殺菌效能・唯一殺菌牙刷

醫生殺菌牙刷

醫生牙刷是世界上銷路最廣的牙刷
大小各型齊備家中男女老幼均可各
適其用毛質分軟中硬三種並有五種
不同鮮艷顏色任憑選擇。

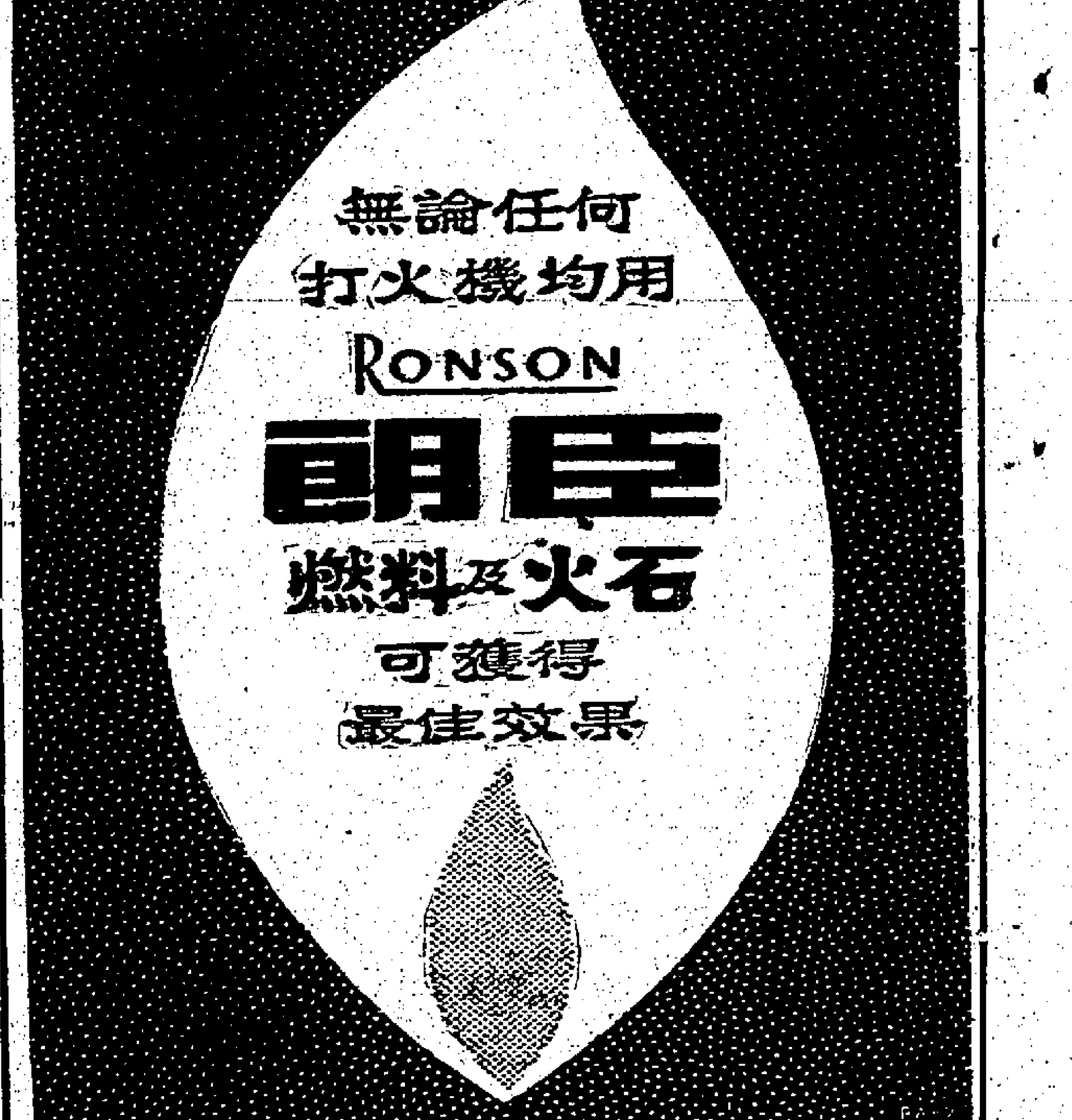
醫生牙刷式樣根據科學方法構造得宜刷毛能與
内外牙面吻合…並能到達任何難到的縫隙。



新出 醫生殺菌牙膏

含有著名特效殺菌劑——
六氯苯酚 Hexachlorophene
清潔牙齒功力最大請即試用！

總代理：瑞茂洋行



聞

家主 國彥 國偉 國才 國治 老爺 瑞愛（適伍） 瑞蘭（適伍） 國美（適楊） 小姐之

令尊翁 少主 修衍 修義 修仁 修蕃 椒盈 孫少爺 修仲 椒升 修齊 修正 孫小姐之 碧雯 碧璣 蘊賢 若顏 碧池 冰芬 冰琦 冰華 冰芳 冰開 冰苑 冰巧

令祖父 幼主 述文 述堯 述唐 述明 述源 曾孫少爺 素儀 素馨 素好 曾孫小姐之

令曾祖父 諱際平 號友璿 梅公府君 不幸痛於一九六二年七月十九日下午十二時卅五分壽終正寢積閏享壽八十有八歲奉移香港殯儀館治喪謹擇七月廿一日下午三時大殮廿二日上午十一時出殯謹此報

梅敦德堂家人稟報

香港殯儀館 地址：灣仔道二一六號 電話：768161・760587

教師會會所活動

【本報訊】香港教師會生活組小組委員會，議定本年度之會所活動，分三期舉行，首期由七月廿三日至九月廿八日，改期九月廿九日至十月十四日，第三期十月十六日至十二月廿八日，該會定本月廿二日（星期日）下午三時，在會所舉行開幕禮，由該會主席區間太平紳士鄭顯勝大律師主持剪綵，下午五時舉行雞尾酒會招待嘉賓。開幕儀式舉行後，將按日舉行活動。時間爲每週由星期一至星期五（星期六、星期日及公眾假期休息），每晚由下午八時起至十時止。地點在本會會所禮堂、圖書館、無線電室及會客室。節目方面經常舉行各項表演、電影、音樂、演講會。項目暫定爲下列各組：國學研究組、國術組、攝影組、戲劇組、中樂組、西樂組、英語會話組、國語會話組、象棋組、乒乓球組、康樂球組及各項專題講座。又該會生活組主辦國術組，即日起報名，每星期上課二次，逢星期二、四晚分兩班上課，甲班八至九時，乙班九至十時。請聘林炳新師傅及林森師傅擔任教練。（文）

升中入學試放榜

下列人名上之號碼爲考生之編號，人名下之號碼爲獲升學校之代號，例如一號代表英皇中學，全部校名代號詳見第五頁表列。

第一至五〇〇號

一 區鉅翔（一九）
二 陳偉韶（一九）
三 陳國斌（一五）
六 陳瑞強（一五）
九 陳耀雄（一五）
一〇 陳依錦（一五）
一一 陳佑昌（一五）
一三 周士政（一五）
一五 張炎玉（一五）
一六 張家滿（一五）
一七 張家駒（一五）
一九 程保祥（一五）
二〇 蔡耀明（一五）
二五 方灼星（一五）
二六 方東山（一五）
二七 傅子驗（一五）
二八 何志剛（一五）
二九 何志中（一五）
三〇 何文頌（一五）
三一 何啟傑（一五）
三二 何世輝（一五）
三四 鄺賢駒（一五）
三六 黃汝強（一五）
三七 許耀彰（一五）
三八 許汝耀（一五）
三九 洪進雄（一五）
四〇 簡榮宗（一五）
四一 林貽輝（一五）
四二 林家雄（一五）
四八 鄭國平（一五）
四九 林少雄（一五）
五〇 李志堅（一五）

[illegible]

第五〇一至一〇〇〇號

[illegible]

第壹〇〇一至一五〇〇號

[illegible]

第一五〇一至二〇〇〇號

[illegible]

第二〇〇一至二五〇〇號

[illegible]

第二五〇一至三〇〇〇號

[illegible]

第三〇〇一至三五〇〇號

[illegible]

第三五〇一至四〇〇〇號

[illegible]

第四〇〇一至四五〇〇號

[illegible]

第四五〇一至五〇〇〇號

[illegible]

第五〇〇一至五五〇〇號

[illegible]

第五五〇一至六〇〇〇號

[illegible]

第六〇〇一至六五〇〇號

[illegible]

第六五〇一至七〇〇〇號

[illegible]

（未完，下轉第七頁）

升中入學試放榜

（接六頁）

六九九三 ［illegible］ …… 七〇〇〇 陳金蘭（四一）

第七〇〇一至七五〇〇號

七〇〇一 黎照堯（四一） 七〇〇二 林瓊華（四一） 七〇〇三 林運英（四一） 七〇〇四 劉振興（四一） [illegible]

第七五〇一至八〇〇〇號

[illegible]

第八零零一至八五零零號

[illegible]

第八五〇一至九〇〇〇號

[illegible]

第九〇〇一至九五〇〇號

[illegible]

第九五〇一至一〇〇〇〇號

[illegible]

第一〇〇〇一至一〇五〇〇號

[illegible]

第一〇五〇一至一一〇〇〇號

[illegible]

第一一〇〇一至一一五〇〇號

[illegible]

第一一五〇一至一二〇〇〇號

[illegible]

第一二〇〇一至一二五〇〇號

[illegible]

第一二五〇一至一三〇〇〇號

[illegible]

（未完，下轉第九頁）

勵精英文中學招生

本校擴充校舍增加班額特設暑期補習班

班級：小學［illegible］ 中學［illegible］

報名：即日開始 額滿截止

試期：［illegible］

校址：九龍［illegible］巴丙道六十一號

工商日報 資格夠老
消息快確 言論公道
出紙多張 只賣一毫

今日播音節目

[illegible]

足總昨決定註冊紙
廿三起發出
仍限在五天內交回
如犯雙包交緊急小組審訊

【本報訊】香港足球總會之聯賽管理委員會，昨日下午六時舉行會議，出席者有：夏仙（主席）、莫慶、陳飛川、李文傑、黎仲賢、及奧馬（秘書）。該會議決議來屆聯賽開始，用四方型之球門柱。

香港大學之重行入會申請遲到，依例不能接納，但委員會暫時接納其申請，以待執委會之最後決定。

關於參加一九六二年至六三年度之各組聯賽，昨日提出討論，並作最後之調整如下：

甲組（十三隊）東方、五一七、愉園、警察、傑志、九巴、光華、空軍、星島、南華、東昇、東華、元朗。

預備組（十二隊）東方、五一七、愉園、警察、傑志、九巴、光華、星島、南華、東昇、東華、元朗。

乙組（十五隊）陸軍、大東、太古、洛甸、加山、中華、孫英、香港會、警察、流浪、電話、郵局、銀私、球吏及聖約瑟。

丙組（十五隊）天祥、航機、煤氣、香港會、電話、流浪、蜆殼、天翔、屈臣、中建、港大、銀私、鐘城、均益倉及洛士利。

關於球員登記之事項，奧馬謂假如有一球員爲兩個球會簽字效力，則以最先簽字，及最先將註冊紙遞交足總之一支隊爲有效。犯雙包案之球員，將提交緊急小組審訊，並將被罰停賽一月。

根據規條，註冊紙發出後，限期五天內要交還足總登記，陳飛川建議十天。該委員會執委會作最後之通過，然後正式執行。

該委員會又議決定期七月廿三日開始發出球員註冊紙。但在執委會未通過十天之期限以前，仍以五天爲期。

該會又議決接收秘密選決註冊之球員名單。（平）

莫慶競選足總主席
謂阻力已去
可施展抱負

【本報訊】競選下屆足總主席，昨已告明朗化，因爲現足總主席莫慶，亦已公開表示，繼續努力，希望能夠再度蟬聯。

莫慶表示，早些時，梁兆綿是有意角逐主席的，如果梁兆綿參選下屆主席的，他當然不會與其出面競爭，亦願盡棉力，不過，其後他獲悉現足總主席莫慶，依然希望能夠蟬聯，於是他取銷競選之議，因爲莫慶以此爲辭，依然有這樣熱烈興趣，似應再給予機會，以待其施展抱負。

莫慶對於蟬聯下屆主席，最主要之原因，乃係認爲他在過去的工作，一屆，絕對不能滿意。一些阻力太大，一些工作未能完成的，他一些原因，所以，乃有很多暗潮，以致其抱負無法施展的，他已認定下屆，同時，他已沒有阻力了。另一方面，他今次不再發表競選宣言，如果有人向其詢問有關足總一切問題，他將予以解答。（進）

全港銀牌水球賽
廿四決賽
防衛軍昨勝陸軍

【本報訊】全港銀牌水球淘汰賽，昨日下午六時半，假政府泳池上演第二循環，由防衛軍戰陸軍，防衛軍以十一比四淘汰陸軍，得晉入決賽週。

決賽定本月廿四日下午六時半，後一場決賽，由南華對防衛軍，作爲標爭最高霸權，屆時將有一番惡戰，始能判定高下。（平）

小組各項議案。

第十三屆校際游泳邀請賽會，計有：男校：拔萃、喇沙、佐治五世、新法、聖佐治、瑪利諾、漢華七間學校參加競賽，定本月廿三、廿四兩日舉行，廿六、廿七兩日決賽，每天下午七時，假政府泳池舉行。關於校際泳決定交總會，事務利恒依決定原則

體育名宿
金子章
丁母憂

體育界名宿，慈幼學校體育主任金子章

網球聯賽
南華獲得
兩項錦標

公開網球聯賽，昨日混合乙組賽，南華勝九木八比一，取得本屆冠軍。南華並同女子甲組冠軍，已得兩項錦標。

屬組。推定黃雲、霍德祺、蘇天麗、黃景垣五人爲跳水小組委員，由主席徵求一人爲主委，並通過財政報告。

華人水球賽
海天 令戰 南華

公開華人水球賽，由於海天和南華兩隊，

之丈夫人金葉氏，於昨（十九）日下午六時三十五分，在嘉諾撒醫院蒙主寵召，一魂歸天國，移厝北角爲國殯儀館，定廿一日下午二時，在大禮堂大殮，隨即出殯，安葬於跑馬地天主教墳場。

手參加聯賽被罰停賽，都同分，故冠軍誰屬，尚難逆料，兩隊定於今日再決雌雄，下午六時半，在維多利泳池舉行。論實力，互有千秋，上次海天因爲有好手削減實力不少，今天均可登場，而南華則以新泳和聯絡見勝，實力亦自不弱，到時非要經過劇烈爭持，難分高下。

流星籃球隊
今飛台訪問

流星籃球隊，爲聯絡港台兩地體育界感情，定今日下午二時卅分，乘民航機出發赴台，一行十六人，由領隊文鐵彩率領，預算在台比賽五六場，然後環島旅行，逗留約半月。此行除原班人馬外，並邀約南華之吳乙安、譚錦康助陣，以厚實力。加上原日之丘俊雄、伍翔榮、梁德榮，實力不弱，培，文書關俠良，預料在台會有良好演出。全隊名單如下：領隊文鐵彩，顧問許文鐵瀚，教練文錦培，領隊文錦培，隊員丘俊雄、伍翔榮、梁德榮、黃錦榮、長吳乙安、丘振雄、黃錦開、鄭洪潔、甘榮、譚錦康。

參加足總青年軍
已有卅餘人報名
每次受訓將發給車資一元

【本報訊】足球總會參加青年盃賽的青年軍訓練班，定本月卅日開課，日前由各參加青年盃賽球隊選送向足總報名參加受訓者，倘得十餘人，但足總自從公佈，個別報名後，至昨日止，已有卅一人。預料將來登記參加受訓者，當有數十人之衆。足總將挑選卅人至四十人，由本月卅日開始，作爲期兩個月的訓練。

又：各青年軍參加受訓，足總每次將發給車資一元。（國）

球會組班傷腦筋
楊偉韜楊偉業
退回光華茶禮

【本報訊】光華是發放茶禮最先，及人數最多的一隊，而退回茶禮也是最先及最多的一隊，羅北首先退回茶禮，接着便是楊偉韜、楊偉業了。

據楊偉韜兄弟於接受茶禮時，是曾經聲明過的，當時聲明除非不打星島，才打光華，否則，當仍爲星島效力，既然仍爲星島效力，則退回茶禮與光華，是很應該的。

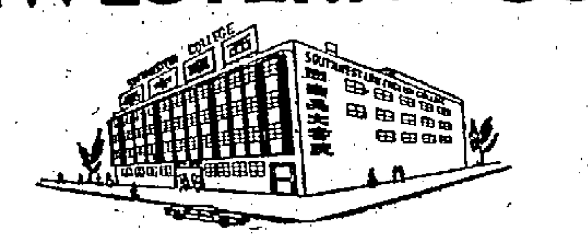
楊偉韜說是仍爲星島效力，是否託詞，就要看將來才實的證明了。

楊氏兄弟不加入光華，而光華也早有準備，因有丁林錦榮、梁偉雄、梁建中三人，足可填補空缺。但昨午李國華的太太與小叔李國明到花都參加光華茶叙，據說李國華沒有投效別隊的意思。梁偉雄之投効光華，說是他的太太要搬遷到九龍方面住，爲着便利集訓，所以在適合條件下，而投効光華。（天）

體育

校際游泳邀請賽
廿三開始
台工校泳隊下月訪港

【本報訊】中華游泳委員會，首先順利通過聯會，昨日下午五時通過上述議案，接納台灣第二工業學校游泳隊，於八月中旬，假中華安樂園大夏中青會所，召開執[illegible]

SOUTHWESTERN COLLEGE
西 南


英文書院　中文中學

招收上下午班FORM 1四班新生180名

中文新制中一兩班新生90名

續招P.5 P.6 F.2 F.3 F.4 F.5（會考生）

小一至小六，新制中二、三，高中一、二、三各級插班生

試期：七月廿七日（星期五）上午九時

校址：灣仔道交加里七號(國泰戲院後)

電話：777221 773682

監督：譚永成　校長：張海清

UNITY ENGLISH COLLEGE

中西英文書院
招男女生（簡章備索）

特點：1 自置校園，電化視聽教具齊備。
2 師資全部曾受師範訓練，熟悉本港會考情形，管教並重。
3 導師指導課餘修習不另收費。
4 有大量半費(100名)免費(50名)學額，扶助清寒弟子（即日申請）

班級：FORM 3 FORM 2 FORM 1 PRIMARY 6 PRIMARY 5

考期：一九六二年七月二十七日本校。

校址：九龍嘉林邊道11——11A號　電話：826461

贊助人：胡素貞博士

校監：JOSEPH CHU

東方中學 招生

學級：高中一二三年級新制中學一二三年級小學幼稚園各級男女新生凡投考中學一年級持有升中會考證優先取錄

試期：七月廿五日上午九時（中學至小學全日上課）

校址：九龍界限街四四至五〇號　電話：八〇七〇二一　八〇七四四一

英文專科夜校同時招生

董事長李東昌　校長陸子麟

珠海中學 招生

班級：高中一、二、三年級，新制中學一、二、三年級

考期：七月廿五日（星期三）上午九時　報名：即日起至考試前一日止

校址：九龍亞皆老街二二四號　電話：八二九六〇四

董事長區劉小蕙　監督李穗芳　校長麥霞甫

天主教聖瑪竇中英文學校 擴校招生

班級：英文部—英文幼稚園上下午班，英文小學P.1—P.6

中文部—中文小學一年級(預備班)至六年級上下午班

報名：即日開始。七月廿五日上午考試。電話763537 774739

校址：銅鑼灣伊榮街29號。分校：禮頓道131號及奇士域街九至七號

簡章及校刊備索遠道來學，校車接送。

總顧問：李少峯神父　監督兼校長吳廣元

澳門德明幼稚師範科 招生

(一)投考資格：高中畢業女生

(二)報名日期：現在開始至考試前二日止

手續：填寫報名表或郵寄

(三)考試日期：七月廿八日上午九時起

地點：澳門白鴿巢一號本校

設備齊全，簡章函索即寄　地點：澳門白鴿巢一號本校

校長　李雲英

文理英文書院
COGNITIO COLLEGE
香港大學教育系畢業文理學士主辦

招生

特點：（一）本校師資與官立補助學校相同，F.2以上由港大文理學士任教，其他由本港專上學院及政府師範學校畢業生任教，各科主任皆爲專修該科之港大榮譽文學理士（兼教育文憑）。

（二）本校着重視聽教學法，有完備之理，化，生實驗室，圖書室，電影室。

（三）本校環境幽美，鄰近維多利亞公園，將可盡量利用運動場及游泳池設備，且交通方便，五、十、十九、二、八號巴士或電車可直達校門。

師資：本校教師均由曾受師資訓練並富有教學經驗擔任，F.2以上由港大文理學士教授。

班級：小學P.5至中學F.4。

報名日期：由即日起，時間由上午九時至下午七時。星期日上午九時至下午一時。

報名手續：攜帶成績報告表及相片兩張。

考試日期：七月廿一日F.2—F.4　七月廿四日P.5—F.1

開課日期：九月一日

校址：香港銅鑼灣電器道三十六號　電話：七〇三七二七

監督：張永賢　校長：張振國

德明書院 招生

一、科系及年級：文科：中文、英文、歷史、新聞、西語、家政、音樂、史地。商科：經濟、會計銀行、工商管理。理工科：數理、土木工程、建築工程、海洋等十五學系一年級新生四十名，並招大學預科班文理組各四十名。

二、報名日期：即日起至七月廿八日止，每日上午九時至下午九時（假期照常）

三、考試日期：七月廿九日（星期日）上午九時開始。

四、上課時間：日校上午八時至十二時十五分，下午二時至六時，夜校下午六時三十分至九時，學生可選擇適當時間上課。

五、獎助學額：本校設有各種獎助學金，工讀生及「伯南留學獎學金」資送出國深造。

校址：九龍黑布街八十九號

電話：五七二〇〇、五六三五八

△簡章備索▽

校長　陳樹桓

陽明中學 招生

—附屬小學暨幼稚園—

一、班級：（一）新制中學一年級新生暨二年級轉學生（二）小學一年級新生暨各級插班生，幼稚園初高級班。

二、報名日期：即日開始報名。

三、開學日期：八月五日

四、獎助學金：凡家境清貧，品學兼優之學生得申請助學金

五、校址：旺角亞皆老街35至37號(百老滙戲院斜對面)

△簡章備索▽

董事長：陳樹桓　校長：馬紹濱

周氏宗親總會學校招生

校別：上午校私立，下午校政府津貼。

班級：小學一至六年級，上下午校每級二班，每班四十五名。

報名日期：七月十二日至廿日。

報名地點：九龍時歌舞街七十六二四號地段本校。

考試日期：三四五六年級，七月廿二日上午九時起。一年級，七月廿二日下午二時起。

崇恩英文書院 五校聯合 招生

校址：正校：九龍塘界限街一〇七號(電話)八二六〇二八

分校：九龍太子道二九〇號(花園洋樓)

分校：旺角砵蘭街二七二號(電話)五八五三〇

分校：旺角彌敦道663至667號(百老滙大廈)

分校：佐敦道與渡船街123至129號(快樂戲院對面)

學費 班級	
英文部	
P.3	$25
P.4	$25
P.5	$30
P.6	$30
F.1	$38
F.2	$42
F.3	$48
F.4	$55
中文部	
幼稚園	$20
小一	$15
小二	$15
小三	$15
小四	$18
小五	$18
小六	$18
中一	$25
中二	$28
中三	$30
中五	$35

考試：便利學生，即報即考。（例假照常辦公）

校務簡介：（一）本校今年第三屆中小學畢業生六百三十七人。（二）今年參加升中試學生一百二十餘名，成績優良，選派學位者甚多。（三）本校正分校遍佈九龍各區，教育宗旨正確，只許勤學者來。

監督：李青華　校長：梁石

WINSTOM COLLEGE

允成英文中學 招男女生

校舍宏敞，設備完全　校風優良，管教嚴謹　校譽卓著，宗旨純正

班級：小學六年級至會考班及大學預科高初級

報名：即日開始，上午十時至下午六時，至本校辦理（星期日休息）爲免勞家長跋涉起見，下列各處亦可報名，西區巴丙頓道允成書院，中區德輔道中廿五號香港國貨文具公司，九龍彌敦道六十四號長城國貨公司

考試：七月卅日，考中英數三科，低級數學用中英文出題P.5及P.6得根據學業成績准予免考。

簡章：備索，本校及代本校辦理報名各處以外下列各處亦可索取：銅鑼街廣記書店，街里消道及彌敦道世界書局，英皇道國貨公司，銅鑼灣亞洲出版社，金巴利道香港大廈立信國貨公司。

校址：北角繼園台（由英皇道北角街坊福利會對正電照街直上）電話七零二六一五或四三八四三

獎學：高低各班均有獎助學金可以申請詳例備索

港九新法中英文書院 招生

（一）英文部：幼稚園高初級　小學一至六年級　中學一至四年級

中文部：小學四年級至六年級　新制中學一至三年級　舊制高中一至二年級

七月廿五日（星期三）上午九時考試

（二）中文中學高中三：七月廿六日、廿七日上午九時考試

（三）大學預科高初級：八月一日開始報名

申請書即日開始在香港加路連山道一〇一號及九龍太子道二一九號本校領取。即日開始報名至七月廿三日（星期一）下午五時截止。

報名時需携備半身相片兩張及証件或成績表爲要。

校監　王澤森

定遠中學 招生通告

班級：1 新制中學一、二年級（銜升至會考班）2 小學一至六年級 3 幼稚園高初級 4 英文專修夜校P.4至P.1

收費：1 中學每月18元 2 小學五、六年級每月14元 3 小學一至四年級每月12元 4 幼稚園、高初級每月12元 5 英文專修夜校每月12元

報名：即日起在校公佈

校址：1 本校九龍深水埗大南街一九一八號 2 九龍深水埗區巴〇2 沙咀道 3 旺角區〇1〇B 4 九龍塘區

交通：1 [illegible]

附注：星期日及假期照常辦公

校長黃定遠

樓唐 花園街至豐樓
（花園街158至164號）

高十二層每層四單位

全部向街并無後座

住宅面積由四百七十呎至七百餘呎，售價二萬餘，深大舖位面積近千呎，尚有一二〇年期

洽購處：大昌建築有限公司：中環大道中一七〇一室　電話：三〇一六五、三〇五〇二

培知中學招生

班級：（一）中學至新制一年級男女生（三十名）（二）小學各年級男女生（六十五名）（三）幼稚園高低班男女生（三十二名）

報名：即日開始　考試：七月二十三日上午九時

校址：深水埗大南街一六二至一七〇號

電話八〇八一九七　監督兼校長梁永燊

哥林比亞無綫電學校 招生

科目：無綫電及電視工程全科

校址：九龍保安道24—26仙樂戲院斜對面

電話八〇四九八九

董事長陸占春　校長李國禎

九龍英文書院 招生

英文中學：由中一至中五 P.1—F.5

英文小學：由小五至小六 P.5—P.6

下午小學：由小一至小六 P.1—P.6

報名由即日開始　試驗七月廿二日上午九時

校址油麻地吳松街 144—148號 139—141　電話62906

夜學增設英文中一（P.1）英文算術補習班

此班特爲新升英文中一（P.1）之學生補習英文算術等科採用各日學最通用之課本用教材晚上七時至九時上課

升中入學試放榜

接第七頁

第一二五〇一至一三〇〇〇號

[illegible]

第一三〇〇一至一三五〇〇號

[illegible]

第一三五〇一至一四〇〇〇號

[illegible]

第一四〇〇一至一四五〇〇號

[illegible]

第一四五〇一至一五〇〇〇號

[illegible]

第一五〇〇一至一五五〇〇號

[illegible]

第一五五〇一至一六〇〇〇號

[illegible]

第一六〇〇一至一六五〇〇號

[illegible]

第一六五〇一至一七〇〇〇號

[illegible]

第一七〇〇一至一七五〇〇號

[illegible]

第一七五〇一至一八〇〇〇號

[illegible]

第一八〇〇一至一八五〇〇號

[illegible]

第一八五〇一至一九〇〇〇號

[illegible]

第一九〇〇一至一九五〇〇號

[illegible]

第一九五〇一至二〇〇〇〇號

[illegible]

第二〇〇〇一至二〇五〇〇號

[illegible]

第二〇五〇一至二一〇〇〇號

[illegible]

第二一〇〇一至二一五〇〇號

[illegible]

（未完，下轉第十頁）

升中入學試放榜

接第九頁

第二一五〇一至二二〇〇〇號

[illegible]

第弍二〇〇一至二二五〇〇號

[illegible]

第弍二二五〇一至二三〇〇〇號

[illegible]

第二三〇〇一至二三五〇〇號

[illegible]

第二三五〇一至二四〇〇〇號

[illegible]

第二四〇〇一至二四五〇〇號

[illegible]

第二四五〇一至二五〇〇〇號

[illegible]

第二五〇〇一至二五五〇〇號

[illegible]

第二五五〇一至二六〇〇〇號

[illegible]

第二六〇〇一至二六五〇〇號

[illegible]

第二六五〇一至二七〇〇〇號

[illegible]

（全部名單完）

多利順代理貨輪 特維亞達自美來

明日可抵港落貨廿二日回航 芬潤同日到埠翌日開往曼谷

【本報訊】多利順洋行代理貨輪特維亞達號（TRAVIATA）經由美國開出，沿大西洋太平洋航行，經歐洲、非洲、新加坡前來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（廿一）日到達本埠，該輪在港停留一日，上落貨後，擬定翌（廿二）日離港，回航美國。

另艘芬潤號貨輪（FERNBROOK）亦自美國開來香港，計程可能於同（廿一）日抵本埠。該輪在港逗留一日，起落貨後，擬定翌（廿二）日離港，續程前往曼谷。

美交通旅遊業進行 聯合舉辦海空旅行

致納旅行社巴宜仙稱：一九六二年及一九六三年之太平洋至東方及環遊世界之兩項海空旅行，此等旅行係美國總統輪船公司客輪及西北航空公司噴射機。該旅行經理人可爲其顧客在美國總統輪船公司四艘橫渡太平洋客輪：寬利、威爾遜、克里夫蘭總統輪、胡佛總統輪及邁爾斯羅雜總統輪之任何一艘之西行或東行航行中，預定座位，參加一次致納旅行社之旅行。參加旅行之人士另一程則乘飛機。橫渡太平洋之旅行，期間定爲元週，將遊覽夏威夷、日本、香港、菲律賓。環球旅行爲一次爲時六週之精彩旅行，將分別在日本、菲律賓、香港、曼谷、印度及歐洲各地停留，瀏覽景物。

英航班機 時人行蹤

【本報訊】據英國航空公司消息：銀機公司遠東區主事安樂遜，昨（十八）日乘「英航」班機抵港。

倫敦「每日鏡報」特約通訊員成斯，昨（十八）日乘「英航」班機赴仰光。

邊臣廣告公司董事長崔治夫人，定今（十九）日乘「英航」班機赴瑞士蘇黎世。

銀亮國際公司董事辛克萊夫婦，定廿日乘「英航」班機由倫敦來港。

旗昌洋行董事長魏特，定廿三日乘「英航」班機由倫敦來港。

山頂纜車公司經理兩諾，定廿三日乘「英航」班機赴倫敦。（修）

圖：左起爲克利夫蘭總統輪船主伊曼，舊金山致納旅行社經理倫特及西北航空公司之周仙強磋商進行前往東方及環球海空旅行。

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
惠華蘭	貨船	WAIWERANG	谷壺	廿一	渣華
朱寶娜	貨船	CHUPRA	日本	廿一	鐵行
瑯多	貨船	HALLDOR	日本	廿一	多利順
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美國	廿一	捷成
雲華域	貨船	VAN WAERWYCK	上海	廿一	渣華
安娜寶琪	貨船	ANNA BAKKE	西貢洲馬來亞	廿一	鐵行
季里諾總統	貨船	PRES. QUIRINO	馬尼剌	廿一	美邦
菊光丸	貨船	KIKUKO MARU	馬尼剌	廿一	香港東方
芬潤	貨船	FERNBROOK	美國	廿一	多利順
特維亞達	貨船	TRAVIATA	美歐非星	廿一	多利順
四川	客船	SZECHUEN	海防	廿一	太古
士打多利	貨船	STR. STORRES	非洲非島	廿二	渣華
海洋郵	貨船	OCEAN MAIL	美國	廿二	福來
羅丹士丹	貨船	ROTHENSTEIN	日本	廿二	捷成
宗島丸	貨船	MUNESHIMA MARU	美洲	廿二	巴拉多
埼玉丸	貨船	SAITAMA MARU	日本	廿二	天祥
格蘭那芝	貨船	GLENOKCHY	日本	廿二	怡和
奧莎達	貨船	OZARDA	非洲星洲	廿二	鐵行
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	廿三	太古
漢陽	貨船	HANYANG	日本	廿三	太古
大利路加	貨船	TRAFALGAR	日本	廿三	多利順
豐寧	貨船	FENGNING	日本	廿三	太古
侯威賴士	貨船	HOWELL LYKES	美國	廿三	[illegible]
門羅總統	貨船	PRES. MONROE	美國日本	廿三	總統
鹿島丸	貨船	KASHIM MARU	日本	廿四	天祥
紐約	貨船	NEW YORK	美國	廿四	怡和
傑化遜總統	貨船	PRES. JEFFERSON	美國	廿四	總統
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	馬尼剌	廿四	美輪
恆生	貨船	HANG SANG	日本	廿四	怡和
曉生	貨船	HEWSANG	婆尼地埠	廿五	怡和
海興	貨船	HAIHING	曼谷	廿五	多利順
東京丸	貨船	TOKYO MARU	日本	廿五	巴拉多
麥西來	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲	廿五	渣華

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
安慶	客船	ANKING	澳洲	廿一	太古
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	星洲歐洲	廿一	巴拉多
希夫	貨船	HERVAR	山打根	廿一	多利順
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	廿一	多利順
邊利維斯	貨船	BENNEVIS	歐洲	廿一	[illegible]
夏利特	貨船	HERMOD	日本	廿一	多利順
高棉	客船	CAMBODGE	日本	廿一	法郵
菊光丸	貨船	KIKUKO MARU	日本	廿一	香港東方
伊莎高	貨船	ISARCO	澳日菲星歐	廿一	天祥
瑯多	貨船	HALLDOR	星洲印度	廿二	多利順
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美洲	廿二	捷成
朱寶娜	貨船	CHUPRA	非洲	廿二	鐵行
利胆特士	貨船	LAERTES	台灣菲島	廿二	太古
雲華域	貨船	VAN WAERWYCK	非洲	廿二	渣華
花光丸	貨船	KAKO MARU	星洲非洲	廿二	香港東方
季里諾總統	貨船	PRES. QUIRINO	日本美國	廿二	美邦
利家安	貨船	LYCAON	星洲歐洲	廿二	太平
芬潤	貨船	FERNBROOK	曼谷	廿二	多利順
特維亞達	貨船	TRAVIATA	美國	廿二	多利順
惠華蘭	貨船	WAIWERANG	泰星緬印	廿三	渣華
海洋郵	貨船	OCEAN MAIL	日本美洲	廿三	福來
馬倫	貨船	MARON	馬尼剌	廿三	太古
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	廿三	太古
羅丹士丹	貨船	ROTHENSTEIN	歐洲	廿三	捷成
宗島丸	貨船	MUNESHIMA MARU	美洲	廿三	巴拉多
照川丸	貨船	TERUKAWA MARU	中南美洲	廿三	太平
安娜寶琪	貨船	ANNA BAKKE	美洲	廿三	鐵行
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	廿三	怡和
奧莎達	貨船	OZARDA	日本	廿三	鐵行
四川	客船	SZECHUEN	海防	廿三	太古
士打多利	貨船	STR. STORRES	日本	廿四	渣華
埼玉丸	貨船	SAITAMA MARU	星洲歐洲	廿四	天祥

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
利胆特士（貨）	LAERTES	歐洲	太古	太古四號	下午一時
峯島丸（貨）	MINESHIMA MARU	日本	巴拉多	B七	下午
夏利特（貨）	HERMOD	山打根	多利順	B十四	下午四時
照川丸（貨）	TERUKAWA MARU	日本	太平	A二十	上午九時半
海明（貨）	HAI MENG	日本	多利順	B十	晚間
高棉（客）	CAMBODGE	馬賽	法郵	九龍倉碼頭	上午十一時
貴州（貨）	KWEICHOW	紐西蘭	太古	太古碼頭	上午七時
邊來亞（貨）	BENLOYAL	歐洲	[illegible]	九龍倉碼頭	上午六時
花光丸（貨）	KAKO MARU	日本	香港東方	A十二	晚間
馬倫（貨）	MARON	歐洲	太古	太古碼頭	上午六時
伊莎高（貨）	ISARCO	歐洲	天祥	A十七	上午六時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
德爾馬士基（貨）	TREIN MSK	美國	捷成	A二	下午九時
馬連馬士基（貨）	MAREN MSK	美國	捷成	A六	下午
皇后城利（貨）	QUEENSVILLE	美國	多利順	A十八	下午五時
東傑（貨）	EASTERN RANGER	泰非島	怡和	A五	上午十一時
蒙地維都丸（貨）	MONTEVIDEO MARU	美國	香港東方	A十	上午十一時
珊菲沙（客）	SANTHSA	日本	鐵行	九龍倉碼頭	下午六時
瑯寧（貨）	RANEE	日本	鐵行	B十四	下午四時
伊打荷（貨）	IDHO	西貢曼谷	怡和	A十七	正午十二時
多門丸（貨）	TAMON MARU	中南美洲	洛士利	A十九	晚間

截信時間

今（二十）日（星期五）

空郵：菲律賓、關島 信件上午十一時 包裹上午十一時；沖繩島 信件上午十一時；加拿大 信件上午十一時 包裹上午十一時；印度、巴基斯坦、中東 包裹上午十一時；東非、非洲、亞丁、英國、歐洲 信件正午 包裹上午十一時；泰國、柬埔寨、馬來亞、印尼 ；星洲、北婆羅洲、紐西蘭、菲濟 信件下午一時；錫蘭 信件下午一時 包裹正午；菲律賓 信件下午二時 包裹下午一時；印度、中東、埃及、非洲、英國 ；亞丁、歐洲 信件下午三時 包裹下午二時；美國、中南北美洲、夏威夷、英國 信件下午三時 包裹下午二時；加拿大、澳洲 信件下午三時；紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時；非洲、英屬新畿內亞 信件下午六時；北婆羅洲 信件下午六時 包裹下午五時；台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時。

平郵：沖繩島 包裹下午五時；菲律賓 信件下午六時 包裹下午五時；緬甸、埃及、荷蘭 ；比利時、瑞典、德國、英國、非洲 包裹下午五時；越南 包裹下午五時；印度、巴基斯坦、瑞士 包裹下午五時；美國、中南北美洲 包裹下午五時；泰國、馬來亞、印尼 包裹下午五時；東埔寨、意大利、法國 包裹下午五時；馬來亞、英屬東非洲 信件正午；北婆羅洲、沙勞越 包裹上午十一時；信件下午二時。

今日來往班機

到港班機（星期五）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時一刻
泛美	三藩市東京	下午八時一刻
英航	東京	下午二時卅五分
國泰	馬尼剌	下午二時五分
國泰	印尼星馬泰	下午五時廿五分
澳航	悉梨馬尼剌	下午七時一刻
民航	曼谷	下午一時廿五分
日航	東京	下午一時卅五分
日航	東京沖繩島	下午三時四十分
印航	倫敦印度曼谷	下午七時廿分
菲航	馬尼剌	下午六時一刻
泰航	印度星洲曼谷	下午五時廿五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	星洲印度倫敦	下午三時三十分
英航	東京三藩市	下午六時一刻
國泰	馬尼剌	上午九時
國泰	台北大阪	下午二時三刻
國泰	曼谷新加坡	下午四時一刻
澳航	東京	下午八時
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北沖繩東京漢城	下午一時卅分
暹航	曼谷印度西德	下午三時三刻
日航	星洲曼谷	下午 時卅五分
日航	台北大阪東京	下午五時
印航	東京	下午八時
菲航	馬尼剌	上午一時卅分
泰航	泰馬星印尼	上午十一時
泰航	台北東京	下午六時十分
馬航	吉隆坡星洲印尼	上午九時

日本郵船公司

天祥洋行代理

琦玉丸 "SAITAMA MARU" 七月廿三日開往星架坡

鹿島丸 "KASHIMA MARU" 七月廿四日開往西貢、曼谷

三原丸 "MIHARA MARU" 七月廿九日開往神戶、大阪、橫濱

貨客付貨請到本公司接洽 德輔道中二十二號二樓 電話四四一五五一

貨代理處 合記公司啓

挪威快船「殷富靈房」

「安娜碧琪」輪 M.S. "ANNA BAKKE"

準期一九六二年七月廿二日落貨廿三日啓行

直航：新日本往區暨港、金山、林倫、加非路、羅省、三藩市，並轉駁加拿大美國內陸各大城市，收貨付貨，希聯接洽爲荷。

貨務部經理周傳榮 電話：三五二二四 接二十號分機

香港鐵行輪船公司代理 樂信輪船公司謹啓

四川快輪

每逢星期四由香港開 星期三由台灣開

貨客接洽處 台北中正路一八〇〇號 香港干諾道西五〇號

太古輪船公司

印華輪船公司

The Indo-China S. N. Co., Ltd.

電話：香港三二〇一五八 九龍五三〇一五

東星 往 四日市、名古屋、大阪、神戶 七月廿二日開收貨

東雄 往 橫濱、神戶、大阪 七月廿三日開收貨

曉生 往 山打根、斗湖 七月廿六日開收貨

浩生 直放山打根 七月卅日開收貨

總經理怡和公司啓

海明 HAI MENG 往暹羅

七月二十日落貨 廿一日開行

分代理：乾泰隆 於仁大廈十九樓 電話三五一三一

多利順洋行啓

市聲

人體的抵受力

通常都以爲精神是偉大的，肉體是較弱的，可是偉大的精神無法抗拒軟弱的肉體，那在許多事上，並不顯得太過的軟弱，有時更顯得出乎我們想像力之外。

美國空軍訓練學校訓練飛行的太空飛行，曾把他們試於一百三十度的溫度下凡兩小時，他們都能抵受，其反應僅是心跳加速而已。加州大學一博士，爲了研究人體對熱度的抵受力，曾在二百六十二度的熱室裏生活十五分鐘半，其反應是皮膚發紅，汗不斷的流，[illegible]泰然。在國際地球物理學年中，爲了測驗寒冷對人體的作用，曾有人穿了二十七磅重的衣服，在零度下九十八度的天氣裏，行走三四小時。反應僅是體溫減低兩度。

颶風之來會吹塌房舍樹木，但對人又怎樣呢？我們在低空中飛行訓練中心，會將飛行員置於五百哩時速的風力下，其反應甚爲可怕，但人却能生存。據試驗的人員說，在這風力下，緊閉的眼睛會被吹開，鼻子被吹斜，隆起的皮膚會被吹走。

不常我們對噪雜的感受力是九十五度的；但在康奈爾大學飛行安全研究組中，竟有人試在一二〇度至一四〇度的噪雜聲中生活，以研究人體對它的反應，結果在長期的感受中，人感疲倦，神經系統消弱，肌肉鬆弛，尤其是肺部。

原子輻射對人體是有害的，一般科學家說明，我們身體每年可以接受十二個「羅琴」（Roentgen）。但在美國一種科學試驗室裏，由於意外，一位名叫阿威祿薩的人士遭受了二百「羅琴」的照射而未致喪生。其反應爲頭髮全部掉光，僅餘下四分之一的白血球，一個[illegible]，但現在他已復原，且是兩位伊多士、熟容脫牛奶[illegible]。

我們都以爲七天不飲不食就會死亡，但在英國有一位二十七歲的商人，竟過成六十四日的絕食情況而不死。另外有一位人的食欲相當驚人，一頓早餐包括四十個雞蛋，二十[illegible]八個烤麵包，一杯咖啡和一碗麥皮。在紐約有人自願二百小時不睡眠，以觀究竟。結果身體不支，既無反應力亦無思想可能。另有一人，因在開刀時失去知覺，心臟也停止了跳動凡兩小時又三十四分鐘，結果由於十六位專家之治療及輸氧氣，而竟復生。

自從太空探索的工作開始之後，人體的感受力愈來愈大，其升高與降低的速度，已經超過以前人類所夢想的水準，誠如美國太空人格林在返回地球時，對研究者發表，在這箇太空的飛行裏，一些環境作用都沒有，這是一趟最愉快的旅行。因此，由於以上的種種記錄，我們別再因稍一不適就呻吟吧！（健民）

到太空醫病去

我們都知道：當人們到達太空時，第一個想到的物理現象便是失去重心。這是由於人們已經遠離地心吸力的範圍，失去了體重的緣故。這種「失重」的現象，不時給予人們一種空前未有體會過的新鮮感覺，而是更由於這種感覺能引起生理上的反應，造成一個極有利的環境和局面。醫學界權威人士指出：將來人們有許多疑難的病症，就要到太空去旅行，或到太空住一個時期，便可不藥而癒。

關於這一項理論，我們可以從一個反面的例子中，證得證實。比方，人們在地球上，雖然從未體會過「失重」的經驗，但是却經常嘗試到「增重」的感覺。如果你坐上一輛加速開駛的汽車，或一艘突然爬升的飛機，那麼，你會感覺在那突然的一剎那間，你的體重會增加二倍至四倍，頓時你會感到手足不能動彈，呼吸不繼，心臟好像停止了跳躍似的。有好些患有心臟病的患者，往往在這種情況之下，會受不起這種生理上的重壓而引起意外，例如高血壓、心臟衰弱等病情，總會導致更會引起突然的死亡。

如所共知：人們的血液的循環和心臟的跳躍，無時無刻不是直接受到地心吸力的影響的，所以當人們站着和躺下來的感覺便會完全不同，同時血壓和心脈也有差別。但是，這種情形在太空便完全相反，像上述心臟病的患者，在太空時由於體重的減輕，生理和心理都獲得極度的輕鬆。同時，當人們置身在這種特殊的環境時，精神系統更由於充份的鬆弛而減少了精神上的負擔，這對心臟病的治療有着很大的幫助。

日本醫學界人士最近對此種理論，曾發表過一些意見。他們認爲太空的特殊環境，對於人們的若干頑疾，如高血壓、心臟肥大、呼吸管炎症、支氣管喘息、神經性關節炎等等，都會因「失重」的現象而造成一個極有利的醫療環境。

山川人物

談玉堂春之會審

斯依廬

玉堂春爲京劇傳統劇目之一，自經梅蘭芳予以整理改編，分爲「嫖院」「起解」「會審」三大段落後，以簡潔緊湊，殊見緊湊。其中「起解」一場，偏重唱工，最稱正頭；至「會審」一幕，不獨劇情發展，逐漸進入高潮，氣氛緊張，亦且花衫、小生、老生之合作演出，更見多采多姿，不愧爲京戲中結構最佳，迎人喜愛之名劇。若論此劇之產生之時代，人須知京戲根據元曲而改編者，[illegible]，如劇中男主角，京戲中稱爲「王金龍」，而在元曲中則作「王景隆」，[illegible]，今予通盤得失，不及細述，姑就「會審」一節，撮述如下：

妓女蘇三與富家子王金龍[illegible]，互訂終身，[illegible]。

[illegible]

玉堂春會審，實爲「辦案」與「坦白」之典型，所謂「樹從根上起，水自源頭來」，訊理案子，正須如此。

[illegible]

半靜家地帶

丹尼

香港連日苦熱，氣溫已超過九十三度。老天是否會打破香港一九〇〇年的九十七度最熱紀錄呢？且看「大暑」前後這幾天便可大致決定了。

× × ×

今日係「觀音誕」，慈雲山觀音廟前有齋筵，連備免費款待善信，凡參神及添香油後，即可隨意入席云。

此亦人神共樂，皆大歡喜之道也。

× × ×

加拿大准本港百名難民移居，尚有空額四十九名；紐西蘭願領養本港孤兒五十名，迄今祇找得八名。

誰謂本港人口太多呢？

× × ×

三十年來，北角和筲箕灣一帶，由三萬一千人增至二十六萬多人，山頂區則由三千八百人增至五千一百人。這是人口統計報告指出的。所謂「山頂區」，無疑是未把「木屋人口」統計在內的。

朝曼

南宮搏

獨見

有一次，在中途停駐的時候，顏受偶然揭開了車帷，看到在路左的一個小坡上，聚着一羣伴侶！她心跳起來，看着，看着，終於，她發現了自己的丈夫。——齋陸詞坐在山坡的一塊青石上，沒有穀帽，一頭白髮，在日光之下非常觸目。

齋陸詞是垂頭坐着的，顏受無法看到他的面容——事實上，這一距離，也不可能看清對方的面容。不過，她直覺地感到，丈夫是在痛楚之中。

顏受呆呆地瞅望着，顏受也喃喃地呼叫着丈夫的名字，漸漸地，她淚水迷濛，看不清他了！然而，她還是努力睜眼！看着，看着……

於是，有六七名兵士，手執紅纓槍，走上山坡，像趕逐鴨子似地嚇嚇地吆喝——那是命伴侶上道。

於是，齋陸詞緩緩地起身——顏受看到丈夫的腿脚，是被一根鐵鏈鎖着。

驟然之間，她心痛如絞……

也就在此時，齋陸詞的目光投向停在路邊的車上。這一瞬，自然不會看到車中人的，可是，在顏受的直覺，以爲他看到了自己。這樣，她全身可怕地振顫，哭了，她用雙手掩住自己的口，不讓哭出聲音來……

齋陸詞與一羣伴侶，自山坡下來，在距離顏受的車停駐處不足二十步的地方行過。（二四〇）

機械人的故事（三）

丁凡

三 剩下一對「表演」

「來，你們那一位女士願意做他的第一個舞伴？」花保說，「他的節拍掃準確；你永遠不會疲倦；他不會踢你或踐踏你的衣裳；他會照你的意思，牢牢的摟住你；他的步法快慢可以隨你喜歡；他不會詐騙騙；他又善於辭令。」

「佛烈茲，你去跟該請一位女士跟你跳舞啊。」

花保扭動佛烈茲背後一粒鈕掣，佛烈茲馬上開口，他由他的頸部後面發出聲音道，「你肯賞臉嗎？」佛烈茲的聲音來得突然，住口時也一樣突然。

佛烈茲給予人的印象是無可訴言的，但是似乎沒有人有膽量跟他跳舞。女子們看見他像臉一般的臉，凝視的眼睛和空洞的微笑，她們都有點害怕。

最後，花保來到那個想出這主意的女子的面前。「這是你提議的，」花保對她說，「一切都依照你的意思去做。他是個出色的舞伴，你應該跟他試試身手。」

這女郎安寧是個頑皮的女孩子，她毫不畏懼的答應跟佛烈茲共舞。

花保把佛烈茲擺在安寧的面前。它的右手擺在安寧的背部後，用螺絲釘鎖緊，它的左手握起，牢牢握住安寧的右掌。

花保教安寧怎樣調節佛烈茲的速度，和怎樣停止它，來使自己脫身。「它將會帶你沿着舞程繞環跳室內場舞，」花保解釋道，「但你要留意不要有人碰到它，否則它就會改變路綫。」

樂隊奏出柔和的華爾茲舞曲，花保開動佛烈茲的電流，於是安寧跟她的奇怪的舞伴翩翩起舞。

人人都站在一旁，留意他們的舞姿。佛烈茲的步法是靈確純熟的，它牢牢的箍住安寧，不時發出新鮮動聽的辭令，使到安寧身心都感到愉快。

它會說，「小姐，你一定有一個跟你一樣漂亮的母親。你肯賞臉跟我再跳第二隻音樂嗎？噢，你不要不做聲那樣殘忍。我可以跟你永遠跳舞。」

安寧跟它熟習了之後，不再神經緊張。她覺得很有趣，她很高興的大叫道：「他好可愛了，我可以一生跟他跳舞也不停止。」

其他的男女也漸漸興高采烈，一對對的加入跳舞，在舞室內的氣氛熱鬧非常。

花保在樂台後面觀看舞姿，[illegible]跟他耳語一會，兩人大笑起頭，一同走出室外。

「今晚是年青人的世界，」[illegible]的時候對花保說，「我們不妨躲到紙牌房裏湖湖喝杯罷。」

這時，室內的年青男女已興奮起來，並漸漸有些瘋狂。安寧拿了調節舞伴速率的螺絲釘，使到它原有速度跳得快起來，一時旋得十分高興。

一對對的男女追不上他們的速度，紛紛退出。但他們祇有跳得更快更快，最後祇得他們這一對在跳舞。（未完）

紅髮的迷信

（碧微武士）

英國的陳特勒爾和沙拉邱吉爾（邱吉爾爵士的千金）最近從歐洲回來，他們不顧傳統的禁忌，而大膽地結婚。甚麼禁忌呢？原來，男女雙方都是生得一頭紅髮的，而西方人迷信，凡是[illegible]的話，便不會有[illegible]諸老的。

對於紅髮的說法及迷信，倘有其他多種。例如，有說紅髮的人女都是性烈如火的，而且，個性十分倔強。但是，有一些人却說，他們是和藹可親的，不過，却很易妒忌。

美國加里福尼亞大學的一位教授說：「紅髮的人，是最好的探險家和征服者。」發現新大陸的哥倫布，便是一個紅髮的探險家。

[illegible]男兒。至於「埃及妖后」克麗奧柏拉、英女皇伊利沙伯一世、[illegible]、聖女貞德、亨利第八世、[illegible]，許許多多製造歷史的著名男女都有一頭紅髮。

若干年前，在太平洋島上一個吃人肉的野蠻部落中，曾經屠殺了一隊的外國探險家，但却救免了隊中一個長了紅髮的隊員——因爲，這些野蠻人認爲紅髮是權力的象徵。（阿古）

青年不是豬仔

植東栢西集　南發

認人類的智慧，有他們的學習和辨別。人類之所以比其他動物爲高級，正因爲他們會學習，會辨別。

且不說學習，說辨別吧。記得我初到上海，一下車，旅館兜客者上前兜攬，我因爲不知道那家旅館是好的，所以隨便接受了。後來到了那旅館，發現不好，勉強住了一天，第二天便搬走了。

我舉這個例子，是說人類是有辨別力的，開始也許會上當，但有了比較之後，就有辨別，有選擇。除非那旅館是黑店，否則於辨別之後，是有選擇自由的。

上當祇有一次，不會再有第二次。

青年們對於共黨的欺騙，開始不知底細，所以上了當，到了痛苦的生活。但一旦有了機會，他們便冒險從黑店逃出來。這刻，不少青年就從大陸逃出來了，他們還會再投共黨的黑店去嗎？

當然，這裏不會有什麼黑店，但也有一些誘騙不現的旅店。這些旅館也會裝飾着漂亮的門面，派出兜客的說跟，把初到貴境的陌生者帶到他們那裏來。那些初到貴境的陌生者一時不察，作了他們的顧客，這是不足爲異的，但我們可以斷言，這些顧客，第一天是顧客，第二天便不是顧客，可能更要起了反宣傳者。

我是說，一些走信者路綫的人，對這一羣新來的青年，認爲他們的賢說機會到了，於是大事兜搭，「來我這裏吧！我們這裏是人間第一的居停所在」。到底有沒有青年入彀，這可不說，但正如上述，除非他們有黑店的「桊步」，否則相信這一類顧客作長期住客嗎？

這刻已不是只靠豬仔的時代，青年們早已給政客們的教訓學乖，何況經過十多年來在苦難鍛煉中出來的青年，他們的辨別力比之老政客、捐徒們強得多多，誰要當他們做豬仔，誰就會「賠了夫人又折兵」。

政客們捐徒們雖然有他們的狡猾的手段，但他們離開了社會，祇在一個小角落裏去鑽去爬，像尿渠裏的癩蛤蟆，人們見之，會發生好感抑或作嘔，可不消說。假如他們還以爲自己是當代出色人物，青年淳樸，最好還是記住胡適戶口的範圍那一句。

誠然，有些「新丁」們有着迷惘彷徨的感覺，但這都是短暫的。他們經過一個時期以後，便會對眼前事物分辨得一清二楚了。以我們常對青年歷練經驗爲例，共黨的手段會比較政客捐徒們高明得多，可是他們也失敗了，輪到政客捐徒們來投步，不是弄巧反拙嗎？

休矣！青年是人類的精英，他們決不是甕裏的豬仔！

青年是人類的精英，他們決不是甕裏的豬仔。

一等受薪階級

日源氏鋒太郎著

必須面面俱圓

綜合上述，身爲受薪階級者，非具有「殺身成仁」的精神不可。這麼一來，你的前途便無可限量了。當然，一實行背道而馳，而獲得成功的人物也有不少的。俗語說得好：反過來也是一樣。採正攻法，抑採旁敲側擊法，全是你的自由。我並不是以很深的責任感，在這裏抒述己見的，這一點請你要特別弄清楚！

然而，我能抱一半責任來說的，有一件事。這就是所謂白領階級也者，無論如何是人品第一，工作第二這件事了。昇級加薪全看人品，做事面面俱圓而深得愛戴，乃是當受薪階級的人所先決條件的。話雖如此，也不是能夠永遠面面俱圓的，因爲人究竟是有個性的啊！這種場合怎麼辦呢？我是難以參加意見的。不過，即使是白領階級也好，當他們沒法全神工作時的姿態，則是十分崇高的。[illegible]領階級之際，一切[illegible]了。祇是在新任白領階級的手法行事，較爲安當。想顯出自己個性的做法，最低限度須到當上主任以後爲妙。不，當上了主任，就非大大顯出個性不可。誰都不信，而主任部長而能洞察那些由普通職員而主任的人物吧。大體都是由上至下跟他們底地位成正比例地領悟得可救藥的傢伙吧！

二、出差費的安排

白領階級的煩惱

打仗以前，日本白領階級的出差，是十分有意思的。領了每天十塊錢的出差費，大體花去七、八塊錢便夠應付了。剩下兩三塊錢——這兩三塊錢却是一個不少的金額呢。因是之故，一班人都是一被派出差，每個人都少不免會沾沾自喜。因一被派出差一個月，則從出差費當中，不但給除下了幾個月的薪水，並且出差時，連自己的生活費亦可省去，於是他就很快變成一個小財主了。當然，同事們有些是不願意你坐享其成的，他們會爭取出差機會做一次東道。若干不願做東道，反而想利用那些款子替自己訂新西裝的吝嗇鬼，就會被人討厭了。

然而，打完仗以後，情形便顛倒了。一提起出差，受命的和[illegible]兩樣。一般都透了腦筋。公司裏有了出差的辦法，硬性規定每一天津貼多少。在那種情形之下，公司是一毛，除非在特殊情形之下，絕不會叫你用大額的。雖然，亦不至於用掉了分文不出的。不過，戰後的三、四年，叫你交還——不過，這是絕對不會叫你用脫的。至於出差費是膨脹的程度，雖然日甚一日，但是貨幣修正出差辦法的速度，則永遠趕不上它。一出了差，還要賠錢。在那當兒，還沒有一家公司能支出那麼多的薪水給你掏自己的腰包去賠錢啊。要非有特別愛護公司的心理，白領階級的出差，他們都看作是一件苦差。

因此，受薪階級極力想出許多一策，乃是理所當然的，同時亦覺得是一種正當的自衛。㊂

樂宮 下期獻映！

環球公司五十週年金禧巨獻 名小說家菲列麥唐納：繼「夜霧蹤」後又一流行小說搬上銀幕。

海角驚魂

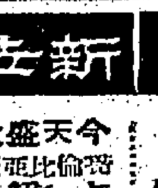
CAPE FEAR

天皇巨星 格力哥利柏 「六壯士」「一秒鐘」男主角
羅拔美湛 女主角
寶蓮莉波 聯合主演
「六壯士」「大導演」李湯遜 又一傑作！

街頭出現怪客，清算十年血債；嬌妻愛女受害，有如肉在砧上

始終引人入勝，敬請依時入座，以窺全豹，保持興趣！

希治閣作品均要甘拜下風！連接三個月全美賣座冠軍！



樂都 新世界 東方 京華 百樂門 麗斯 快樂

樂都：第九天映 兩點半 五點 七點 九點 中國電影史上第一部破天荒歌唱片 七彩 劉三姐 中文 今午十二點半 七彩 萬里尋佳人

新世界：今天盛大獻映 占士史超域 李察威麥 主演 特藝七彩 龍虎雙雄 福尊 中文字幕

東方：今天盛大獻映 加迪斯尼新作 奇片笑料 飛天老爺車 "The Absent-Minded Professor" 中文字幕

京華：今天四場獻映 霸王妖后 七彩 中文 今午早場 糊塗大海軍

百樂門：今天仍映 逃亡記 今天十二點半早場 文武狀元爭彩鳳

麗斯：連日狂滿 請早 杜納康史芬主演 訂三生緣

快樂：連滿 請早 幻想曲

東樂：第九天 全日五場映 尊海驚魂 "AFTER MEIN KAMPF"

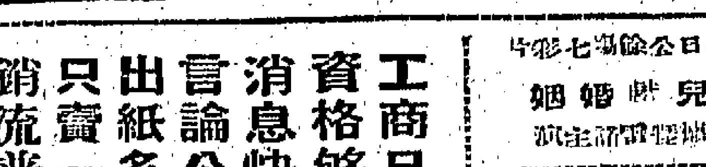
英京：今午十一點半 海角紅樓 今日五點九點半公餘場 雷霆情仇 魔鏡神珠下集

東光：林黛 于素秋 家·素·芳 魔鏡神珠大結局

都城 樂宮：第二次世界大戰鉅獻 最後四場 請勿走鷄

花的奮鬥

反對戰爭 歌頌和平 全部國語 片上中文字幕



中央 皇宮 香港 光明 麗聲 金星 全綫滿 今天 魔鏡神珠 大結局 于素秋 林家聲 蕭芳芳 全部國華 盡在大結局

工商日報 資格夠老 消息快確 言論公道 出紙多張 只賣一毫 銷流普遍 雄視港島 刊登廣告 收效尤高 一紙風行 有目共睹

請用…

萬金油

驅風救急・萬病回春

虎標永安堂出品

麗聲·皇后·皇都

昨狂滿今請早

避免擠擁·請即定座

玉女痴郎

荷里活新發現的「新玉女」：蘇珊貝茜 主演本片一鳴驚人

「綠訂三生」英俊生角：杜唐納許

「禁戀」艷星：顏芝迪堅遜

「吾家有女初長成」巨星：羅山奴巴拉西

四大明星主演

保証你從未看過如此美麗的羅馬風景！

蕩婦戲痴郎，弄到神魂顛倒！

玉女戀檀郎，一片情深似海！

異國邂逅，目成心許！湖山水色，領略無窮，愛情滋味，甜中帶苦！橫刀奪愛，興盡悲來！

華納公司青春熱情香艷浪漫溫馨巨片·

全部特藝七彩 片上中文字幕

是一部青春男女必看的愛情寶典！

「三鳳求凰」及「綠訂三生」製片人 第馬戴維斯 導演最新傑作

"LOVERS MUST LEARN" TECHNICOLOR

娛樂

麗聲·皇后·皇都 * 普慶·廣都 * 樂聲·大華 * 利舞台·樂宮 * 九龍新華·香港豪華

昨狂滿今請早

霍士巨獻香艷諧趣喜劇

占士史超活 慕蓮奧哈拉 尊撒遜 費彬 羅麗彼德絲 主演

新藝綜合體·特藝七彩

渡假留香 MR. HOBBS TAKES A VACATION 片上中文

由頭至尾·笑料泉湧

本片在美公映打破霸士兩年來出品收入最高紀錄

今早：樂聲 大華

今天盛大獻映

普慶 今晚兩場 | 廣都 四場獻映

·長篇彩色動畫片·

大鬧天宮

同場加映·彩色剪紙片 濟公鬥蟋蟀 · 彩色水墨動畫片 小蝌蚪找媽媽 · 彩色木偶片 雙胞胎

普慶 今晚八點半起隆重演出 評彈團

今天：普慶 | 廣都

昨狂滿今請早

華納公司青春熱情香艷浪漫溫馨巨片

荷里活新發現的「新玉女」：蘇珊貝茜 「綠訂三生」英俊生角：杜唐納許 主演

全部特藝七彩 片上中文字幕

玉女痴郎 LOVERS MUST LEARN TECHNICOLOR

「三鳳求凰」及「綠訂三生」製片人：第馬·戴維斯導演最新傑作 是一部青春男女必看的愛情寶典！

保証你從未看過如此美麗的羅馬風景！ 異國邂逅，目成心許！湖山水色，領略無窮，愛情滋味，甜中帶苦！橫刀奪愛，興盡悲來！

今天早場：麗聲 | 皇后 | 皇都

今天展映 欲罷不能 未看速看

聯美巨獻·超級透視鏡·片上中文

貓王 皮禮士利 最新作品

情韻動春心 FOLLOW THAT DREAM 片上中文

下期 環球公司巨獻 海角驚魂 格力哥利柏·羅拔美蘭

今天：利舞台 樂宮

今天隆重獻映

美高梅本年度榮譽貢獻

最新出品！

十一本大本 精本采 瑰麗色彩 諧趣百出

盛暑天時的開心妙品

Tom and Jerry Cartoon Festival

卡通集會

卡通最佳拍檔 湯姆 謝利 本年度最佳傑作

男女老少保証人人歡迎

生猛活潑 頑皮鬧事 每一動作 都是笑料

保証看到你眉開眼笑！

今天早場：新華 豪華

場場滿都

注意時間：兩點半 七點十五 九點半

接連季度全美冠軍賣座片 打破房紀錄！

迪斯尼代表傑作！

瑞士家庭魯濱孫

超藝透視體！ 特藝七彩 片上中文 人人口味！ 老幼咸宜 最適合闔家

WALT DISNEY'S SWISS FAMILY ROBINSON

輿論讚揚·觀眾叫好

港九首輪影院聯合廣告

永業有限公司 洽購處 中環士丹利街十六號三樓 電話：21201／30453

唐樓 獨立 鴻昌 官塘：平過港九 每尺32元 95折優待 建至天面 即將入伙 官塘成業道巴士總站對上

新北河大廈：地區旺盛 售價最平 95折優待 三面單邊 廳房皆窗 北河街暨海壇街大單邊

杉樹街唐樓：五百餘尺 萬餘元起 95折優待 打樁完成 開始建築 大角咀杉樹街13—31號

新元洲大廈：樓高22尺 售價特平 接近完成 快將入伙 深水埗元洲街151—153號

景業大廈：旺地靚樓 售價廉宜 95折優待 打樁完成 開始建築 深水埗元洲街5—11號大埔道交界

工商日報分類廣告

每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

銷數廣 效力大 收費廉

凡涉及法律性廣告，需攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：
㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部
㊁彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六五八
㊂油麻地上海街三一九號老實公司 電話：六四三七九
㊃元朗康樂市場藝宮街六號 仁愛診所 電話：三七六

深水埗 青山道261—263號

成利置業有限公司

九龍彌敦道

旺角碧街

油麻地區

啟明街

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

旺舖免頂租淨

海產急售

昌興置業有限公司 陸佑行

南昌大樓 九層高樓 開始建築

譚公大廈 十二層高樓 電梯四部 打樁完成

金閣大廈 十六層高樓 建至天面 快將入伙

旺地盛點 分層出售 分期付款

旺角區獨立唐樓

潤大洋樓分層出售

嘉樂大廈

忠信置業公司

章記 花園洋樓

特有優點

石屋二樓出賣

美麗華酒店對面 現代化華麗新住宅 出租請電

半層招頂

三樓招租

校具廉讓

學校廉讓

新界地產

安琪公寓

你的聽覺有困難嗎？ 請即配備增你智助聽器 總代理：科學事務有限公司 電話：23500 ZENITH

小型雪柜$225 科學事務有限公司 電話：二七四二〇

東方搬運公司 專門搬屋 電話：829308 25818

萬能角鋼

尋伍仕登

鄭宋珠

尋鄭明發

尋李三河

朱廣蘭 鱷魚肉 龍眼

王之雪柜 雪白牌 梅江電器公司 九龍彌敦道397號

瑞香園 代客貯貨

四元修理

萬能梘

萬能角鋼

平安搬運公司 專業搬屋 電話：809853

全新唱機 一律九折

萬能角鋼

請用馬利皇冠牌P.V.C.電線 經港九電力公司檢查合格 註冊商標 電話：36272 21736

買船聲明

閣下喜歡駕駛一九六二年新型豪華汽車租賃 「福特」「皆樂斯」牌汽車 電話八〇九四六

馮氏宗親會

退股聲明

買屋聲明

買屋聲明

買屋聲明

中山同鄉會

遺失聲明

遺失聲明

暑期補習

暑期補習

港大工科生

補習佳音

杜蟲靈藥

洗衣櫃面

聘請職員

小學升中 暑期補習

香港補習夜校

太極拳

感謝啟事

梁鳳鳴 婦科

葉友芳 專理 婦科

體弱

梁耀文 醫專

李冰妍 專醫 婦科

陳美玉 婦科